



Invitaziun

3. Radunanza dil cussegli da vischraunca

dil trienni 2020/2023

mesjamna, ils 11 da november 2020, allas 20.00 uras
ella Sala Cristalla a Sedrun

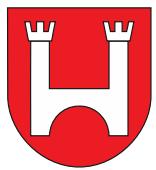
Tractandas:

1. Avertura
2. Approbaziun dil protocol nr. 02 dils 7 d'october 2020
3. Preventiv 2021
4. Orientaziuns
5. Varia

Suprastonza communala Tujetsch

President communal
Martin Cavegn

Menader center communal
Simon Collenberg



Vischnaunca
Tujetsch

Cussegli da vischnaunca
2020/2023

Protocol dil cussegli da vischnaunca Tujetsch

Nr. 02-2020/23 dils 7 d'october 2020

Protocol dil cussegli da vischnaunca Tujetsch

Nr. 02/2020/23 dils 7 d'october 2020

allas 20.00 uras entochen allas 22.00 uras ella sala Cristalla a Sedrun

Presidi:	Ignazi Monn	
Actuar:	Simon Collenberg	
Dumbravuschs:	Sabrina Flepp e Patric Deragisch	
Presents:	11 cusseglierAs, total 11 votantAs (<i>absolut pli 6</i>)	
Aspectaturs:	0	
Cussegliers/as:	Simon Beer, Rueras Arno Berther, Surrein Gebharda Berther, Rueras Toni Cathomen, Rueras Otto Curschellas, Sedrun	Patric Deragisch, Gionda Sabrina Flepp, Sedrun Guido Friberg, Sedrun Ignazi Monn, Sedrun Reto Schmid, Sedrun Cyril Steiger, Zarcuns
Suprastanza:	Martin Cavegn, president communal Gian-Reto Nufer, gerau	Guido Monn, gerau Daniel Schmid, gerau
Cumissiun da gestiun:	Baseli Huonder, Sedrun	
Suppleants:	Andri Giossi, Sedrun Riccardo Monn, Sedrun	
Perstgisas:	Renato Decurtins, gerau Primus Deragisch, cumissiun da gestiun, Bugnei Severino Solèr, cumissiun da gestiun, Cavorgia	

Tractandas:

1. Aertura
2. Approbaziun dil protocol nr. 01 dils 26-08-2020
3. Plazzament da plirs molocs sin intschess communal – credit d'impegn
4. Votaziun consultativa el connex culla revisiun dalla constituziun communal
5. Orientaziuns
6. Varia

1. Tractanda Avertura

Ignazi Monn, president dil cussegl da vischnaunca:

Jeu beneventel vus alla secunda radunanza da vischnaunca dil trienni 2020/2023. Jeu mon da quei anora che vus haveis retschiert ad uras l'invitaziun per la radunanza da questa sera. Oz ei il cussegl da vischnaunca cumplets. Primus Deragisch e Severino Solèr dalla cumissiun da gestiun han schau perst-gisar per quella radunanza.

Deplorablamein essan nus aunc adina cunfrontai cul coronavirus. Tgi che ha persequitau il svilup dil virus, vesa che quel sederasa puspei a moda sperta en Svizra e dapertut sigl entir mund. Nus si cheu havein giu cletg entochen oz. Nus stuein denton esser pertscharts ch'ei cuozza in temps entochen che la virola ei avon maun. Nus stuein semplamein far il meglier ord la situaziun actuala, tener en las mesiras pretendidas e buca schar suenter. Igl unviern stat avon porta. Tgi sa co quel vesa ora uonn muort il coronavirus – Passentan ils hospes las vacanzas tier nus ni stattan els a casa? Ina damonda fetg decisiva per l'entira economia. Tier tut las branschas ei la situaziun pil mument malguessa. Jeu creiel che nus havein aunc buca surpassau il punct bass dall'economia. Lein inagada spitgar giu entochen la fin digl onn ed observar co la situaziun sesviluppessa.

Oz essan nus seradunai cheu ella sala Cristalla per tractar ina fatschenta concernent l'organisaziun politica da nossa vischnaunca (revisiun dalla constituziun communal). Nus havein buca da decider oz, co l'organisaziun politica duei veser ora egl avegnir. Quei savein nus schar decider il pievel tuatschin a caschun d'ina votaziun consultativa.

Far politica che corrispunda a tuttas imaginaziuns dils burghéis d'ina vischnaunca, dil cantun, dalla Svizra e schizun digl exterior - quei ei strusch pusseivel. Differentas persunas, oravontut enqual president communal dil cantun Grischun ha fatg persenn quei. Jeu manegiel ch'enqualina dallas persunas buca elegidas ha giu da sbatter cun las schlepras. Quellas persunas vegnan a far certas ponderaziuns e trer lur consequenzas. Igl ei buca da sesmarigliar che pli e pli paucas persunas stattan a disposiziun per in post ni l'auter en ina vischnaunca. Mintgin che vegn elegius dil pievel sesprova da far siu meglier tenor sias habilitads. Era nus vulein mirar anavon positiv e liquidar verdeivel nossas incumbensas.

Jeu suppliceschel vus da respectar il regulativ da fatschentas.

2. Tractanda Approbaziun dil protocol nr. 01 dils 26-08-2020

Il protocol nr. 01 dils 26 d'uost 2020 vegn approbaus unanimamein.

3. Tractanda Plazzament da plirs molocs sin intschess communal – credit d'impegn

Martin Cavegn, president communal:

Jeu fetgel in cordial beinvegni allas cussegliers, als cussegliers, als suppleants ed alla cumissiun da gestiun. Il gerau cumpetent Guido Monn vegn a presentar oz a vus la tractanda dils molocs.

Guido Monn, gerau:

La fatschenta dils molocs ha gia dau da discussiunar a caschun dalla tractaziun dil preventiv 2020 igl atun vargau. Las miardas ein ina problematica globala. La dismessa da rumians funcziunescha buca dapertut aschi bein sco tier nus. Cun miardas seresultan en auters loghens lucrativas fatschentas. Il davos onn eisi vegniu transportau naven da Tujetsch en tut 200 tonnas miardas.

L'intenziun cul sistem da molocs ei da migliurar la situaziun existenta. Ultra da quei duein ils cuosts da menaschi vegnir reduci. La vischernaunca vegn ad informar davart ils molocs ella Tuatschina, el cudisch da hospes e sin ulteriurs canals. La situaziun actuala ei sufficienta. Nus havein en plirs loghens hettas da rumians che secattan en in bien stan. Tier ils molocs setracta ei denton d'in sistem schuber. La svidada dils molocs ei era fetg sempla. Ultra da quei san ils friads malemperneivels buca sortir ord ils molocs.

Igl ei previu da pazzar a Sedrun, Tgès'alva, plirs molocs. Ultra da quei vegn la hetta da miardas a Tgamaura remplazzada cun molocs. Las preits da quella hetta ein per part gia smarschidas. Plinavon penda quella dalla spunda giuadaora. Ord quei motiv basegna ei era in niev fundament el connex cul pazzament dils novs molocs. La situaziun a Rueras ei pil mument era buca cuntenteivla. Ord vesta dil maletg dil vitg ei il liug per la rimmada da miardas buca adattaus. Il container varga ora sil passapei. Ord quei motiv eisi previu da pazzar plirs molocs sil plaz davos la scola da Rueras. Quei plaz ei bein accessibels. Ils camiuns san era sevolver bein en quei liug. Plinavon eisi previu da pazzar in moloc a Rueras, Parvechel. A Selva vegnan ils molocs pazzai el liug, nua che la hetta da rumians sesanfla actualmein. Quei terren ei en possess dil cantun Grischun. La vischernaunca ha retschiert dacuort il consentiment dil cantun per la construcziun dils molocs.

Il sistem schuber culs molocs corrispunda als basegns d'oz e procura ch'ils friads malemperneivels san buca untgir. El connex cul pazzament dils molocs eisi pusseivel da reducir ils cuosts da menaschi per rodund frs. 60'000.00. La suprastanza communalia propona al cussegl da vischernaunca d'aprobar il project e da conceder in credit d'impegn ella summa da frs. 215'000.00 persuenter.

Ei dat negina debatta d'entrada.

Tractaziun el detagi:

Otto Curschellas, cusseglier da vischernaunca:

Il sistem culs molocs ha plirs avantatgs ed ei ina buna caussa. Dacuort ha la Regiun Surselva tarmess sachs per sparter il plastic. Jeu hai entschiet a sortir las differentas sorts da plastic. Tier il concept dils molocs havess jeu spitgau dapli ideas innovativas dalla suprastanza communalia. Quei vul dir ch'ins stuess far ponderaziuns, sch'ei fuss buca prudent da pazzar dus molocs per la rimmada da plastic (sachs blaus), per exemplu sur la Tgèsa communalia e davos la scola a Rueras. Cheutras savessan nus por-scher dus loghens centrals per la rimmada da quei material. Ha la suprastanza communalia gia fatg ponderaziuns en quella direcziun?

Guido Friberg, cusseglier da vischernaunca:

Jeu hai fatg las semegliontas ponderaziuns sco il cusseglier Otto.

Tier ils loghens per la rimmada da miardas hai jeu fatg ils suandonts patratgs: Cun Curtin Niregl, Tgès'alva e Sedrun Sontget havein nus actualmein treis loghens per la rimmada da miardas en relativamentein cuorta distanza. Fuss ei buca pusseivel d'optimar e da fixar in liug, per exemplu il parcadi Sontget, e da strihar tschels dus loghens?

Ei il liug a Rueras davos scola il pli optimal? Ha ei dau negin plaz adattau gest sper la via cantunala? Ei savess numnadamein capitar che la vischernaunca vul vender enzacu quella parcella ed il liug per la rimmada da miardas stuess aschia vegnir dislocaus. Eisi pusseivel d'integrar il deposit d'ielis el medem liug sco ils molocs ed aschia unificar il maletg?

Ultra da quei eisi previu da nudar tuts molocs cugl uoppen dalla vischnaunca Tujetsch. Ei dat visch-nauncas che han marcau ils molocs cun lur uoppen, autras perencunter buca. Fa quei da basegns? Ein ils cuosts unics? Tgei schabegia sch'il logo da vischnaunca vegn in di puspei midaus?

Ei facilit (messadi) ei in respagn da frs. 60'000.00 menziunaus. Pertucca quei ils cuosts da menaschi e croda quella summa annualmein?

Guido Monn, gerau:

Nus havein tematisau da rudien la rimnada e zavrada dil plastic culs sacs blaus. Pil mument dat ei duas organisaziuns che rimnan quels sacs, numnadamein la Regiun Surselva e l'interpresa Montalta. Quella sligaziun che sebas sin duas organisaziuns responsablas ei buca cuntenteivla. La Regiun Surselva duei sligiar la problematica el connex culla zavrada e rimnada dil plastic. Tochen allura eisi previu ch'ils vischins san deponer ils sacs cul plastic zavrau sulettamein ella deponia Prau Cumin. Cura che la Regiun Surselva ha anflau ina sligaziun adequata per la rimnada dil plastic, savein nus ponderar da plazar ulteriurs molocs per la zavrada e rimnada dil plastic sin intschess communal.

La damonda d'optimar ed en quei connex abolir certi loghens ei giustificada. Ils loghens Curtin Niregl e Bugnei basegna ei aunc pil mument. A Sedrun Sontget stuein nus persequitar il svilup. La parcella davos scola a Rueras s'auda alla vischnaunca. Ord quei motiv havein nus decidiu da plazzar ils molocs en quei liug. Ils possessurs privats mettan numnadamein nuidis a disposiziun terren pil plassament dils molocs. Domisdus loghens a Rueras ein bein accessibels cul camiun. La marcaziun dils molocs cugl uoppen dalla vischnaunca ei ina biala caussa. Quei basegna ei denton buca. Nus savein annualmein reducir ils cuosts da menaschi per rodund frs. 60'000.00 cul sistem dils molocs.

Arno Berther, cusseglier da vischnaunca:

Las empremas experientschas havein nus astgau rimnar cul sistem dils molocs. Igl ei in sistem pli schuber che las hettas da rumians. Ils molocs laian era buca sortir ils friads malemperneivels. Cun ina summa da frs. 215'000.00 savein nus migliurar il sistem d'oz considerablamein. Nua che nus vulein posiziunar ils molocs ei in punct heicli. Impurtont ei da plazzar ils molocs en loghens pauc veseivels sco per exemplu agl ur dils habitadis, nua che quels disturbau negin. Biars loghens ein vegni elegi sin fundament dils criteris menziunai, aschia per exemplu ils loghens Parvechel, Tgamaura ni davos scola a Rueras. Cura ch'jeu hai intervegniu che plirs molocs vegnan plassai sut la Tgès'alva, hai jeu denton stuiu laguoter duas gadas. Quei ei in bi liug che secatta en in quartier che cumpeglia ina retscha da bials clavaus e la Tgès'alva, in baghetg che stat sut protecziun. Ord vesta dil maletg dil vitg ei quei buca in liug adattau pil plassament dils molocs. Ultra da quei traversan bia hospes quei quartier. Gia la construcziun dalla staziun da trafo en quei liug ei stau in grond puccau. Nus stuein evitare ulteriurs sbagli semegliants. La suprastonza communalia duei aunc inagada ir suls cedischs quei che pertucca il liug sut la Tgès'alva. Ch'igl access als molocs cul camiun ei ideals en quei liug, ei ord mia vesta in argument cun pauca muntada. Il maletg dil vitg astga buca vegnir tralaschaus en quella circumdonza. Igl ei cunvegnent da buca plazzar molocs en quei liug ed aunc inagada analisar la situaziun el connex culla rimnada dallas miardas en quei contuorn.

Gebharda Berther, cussegliera da vischnaunca:

Igl ei uras ch'il liug per la rimnada da rumians a Rueras vegn dislocaus. Il liug agl ur dalla via cantunala ei buca cuntenteivels. Ils pedunz san strusch traversar il passapei, damai ch'il container varga ora sin

quel. Regularmein secattan restonzas da veider sil passapei, aschia che la situaziun ei aunc prigulusa. Quei che pertucca il liug sut la Tgès'alva, eisi ord vesta dil maletg dil vitg donn da plazzar molocs.

Toni Cathomen, cusseglier da vischnaunca:

Duront la stagiun aulta dismettan biaras persunas miardas els molocs sut la Tgèsala communal. Per suenter basegnan ellas era spazi sil parcadi che secatta sper ils molocs. Magari regia ei buca in bien uorden tier la dismessa dallas differentas sorts da miardas. Enqualin pren la caschun da better viaden els molocs ulteriur uorden buca lubiu. Controllescha enzatgi tgei material che veggis dismess?

Ella survesta dils cuosts ei la summa per igl uoppen dalla vischnaunca Tujetsch indicada. Cumpeglia la summa ils cuosts per la marcaziun d'in moloc el liug corrispudent ni per tuts tredisch molocs?

Reto Schmid, cusseglier da vischnaunca:

El rom dall'interresa sundel jeu sefatschentaus da rudien culla tematica da miardas. Il sistem da molocs sco tal beneventel jeu cumpleinamein. Jeu hai tuttina aunc entginas damondas. Ozildi san'ins vender plastic. Quei ei in material fetg tschercau e custeivel. Suenter la rimmada vegg il plastic barschau ed aschia reciclaus sin quella moda. Pil mument duei la vischnaunca desister silla rimmada dil plastic entochen che la Regiun Surselva ha anflau ina sligazion per la rimmada da quei material. Perencunter fuss ei cunvegnent da crear enzanua in post per la rimmada dil cartun. Jeu sai mintgamai buca nua sevolver cun quei material. La rimmada dil cumpost ei medemamein ina tematica actuala. Avon entgins onns havevel jeu dumandau igl Uffeci da baghegiar, sch'il menaschi tecnic savess mintgamai transportar naven il cumpost. Da lezzas uras havevan ils responsabels offeriu ina buot per in prezi denter frs. 50.- e frs. 60.- ch'ils vischins san emplenir e che vegg silsuenter retratga dil menaschi tecnic. Jeu vi era far attents la suprastanza communal ch'igl ei impurtont da far liber ils molocs previ a Selva dalla neiv duront igl'unviern per che quels seigien bein accessibels.

Guido Monn, gerau:

Igl argument dil maletg dil vitg ch'il cusseglier Arno ha menziunau en connex cul liug sut la Tgès'alva, ei giustificaus.

Uss prendel jeu posiziun sin la damonda dil cusseglier Toni. Cura che negin ei dentuorn, sai ei tgunsch capitar che certas persunas dismettan material buca lubiu. Menar atras controllas tier la dismessa da rumians ei ina buna idea. Actualmein succedan neginas controllas, aschia ch'ils vischins han pusseivladad da dismetter differentas caussas buca lubidas. Nus stuein ponderar, sch'ei fass buca prudent da survigilar la dismessa dils rumians, per exemplu cun entginas cameras. Ils cuosts pigl uoppen cumpeglan tuts molocs. Igl uoppen dalla vischnaunca vegg mintgamai nudaus el betun, quei succeda tier tuts molocs. Cusseglier Reto, Tgei damonda has Ti?

Reto Schmid, cusseglier da vischnaunca:

La problematica el connex culla rimmada dil plastic veggis nus buca da sligiar persuls. Per la dimessa dil cumpost fass ei pli cunvegnent d'augmentar las uras d'avvertura dalla deponia Prau Cumin. Els vitgs savein nus numnadamein buca realisar posts per la rimmada dil cumpost, damai ch'ils friads malempernei-vels sederasan schiglioc en quella vischinanza.

Guido Monn, gerau:

Nus havein ponderau co la rumida da neiv pigl access als molocs a Selva duei succeder. La supplica concernent la rimmada dil cumpost prendel jeu bugen encunter.

Martin Cavegn, president communal:

Il gerau Guido ha declarau che la vischernaunca sa reducir ils cuosts da menaschi per rodund frs. 60'000.00 cul sistem dils molocs. Tier quella summa setracta ei denton dil respargn che vegr pil mument dabien alla vischernaunca cun buca remplazzar las ulteriuras siat hettas da rumians.

Patric Deragisch, cusseglier da vischernaunca:

Per la rimmada dallas differentas sorts da miardas ein molocs ina buna sligiaziun. Jeu sedamondel denton daco ch'ils molocs sut la Tgèsa communal vegnan pazzai pér uss e daco che quei ei buca succe diu el rom dall'erecziun dils molocs existents. Il liug a Rueras, Parvechel ei ord mia vesta buca ideals per dismetter miardas.

Ein ils cuosts per la spazzada dallas differentas hettas da rumians cunteni el credit d'impegn?

Guido Monn, gerau:

Il credit d'impegn cuviera era ils cuosts per la spazzada dallas hettas da rumians. Nossa intenziun ei dad ereger ils molocs en loghens senza sligiar si ils parcadis existents. Ord quei motiv vulein nus pazzar ils molocs a Rueras, Parvechel el liug menziunau. Sut la Tgèsa communal havein nus planisau d'installar dus molocs, in per dismetter pet e l'auter per las cuppas. Las lavurs en connex cun quei pazzament succedan parallelmein cun las lavurs da catram vid il plaz sut la Tgèsa communal. Quei era gia planisau aschia, perquei che nus savevan che quei plaz sto vegrir sanaus proximamein.

Arno Berther, cusseglier da vischernaunca:

La suprastanza communal ha elavurau in bien concept per la rimmada dallas differentas sorts da miardas. Sulettamein tier il liug sut la Tgès'alva suppliceschel jeu vus dad aunc inagada ir sur ils cudschs ed elaborar sligiaziuns alternativas per la rimmada da miardas en quei contuorn.

Jeu proponel da conceder il credit d'impegn ella summa da frs. 215'000.00 pil pazzament dils molocs sin intsches communal cun surdar l'incarica alla suprastanza communal dad elavurar ina sligiaziun alternativa pils molocs previ sut la Tgès'alva. La suprastanza communal sa era desister d'elavurar ina sligiaziun alternativa per l'installaziun da molocs en quei contuorn e mantener leu il sistem existent per la rimmada da miardas.

Votaziun davart la proposta dil cusseglier Arno Berther:

Il cussegli da vischernaunca conceda unanimamein il credit d'impegn ella summa da frs. 215'000.00 pil pazzament da plirs molocs sin intsches communal e decida unanimamein da buca pazzar molocs datier dalla Tgès'alva (Via Spinatscha). Ultra da quei surdat il cussegli da vischernaunca unanimamein l'incarica alla suprastanza communal d'elavurar ina sligiaziun alternativa pils molocs ch'eran previ a Sedrun, datier dalla Tgès'alva, e da presentar quella al cussegli da visch-

naunca. La suprastonza communal sa era desister d'elavurar ina sligiaziun alternativa per l'installaziun da molocs en quei contuorn e mantener leu il sistem existent per la rimnada da miardas.

La fatschenta vegn suttamessa al referendum facultativ tenor art. 17 b) dalla constituziun communal a dils 01-01-2008.

4. Tractanda Revisiun totala dalla constituziun communal

Martin Cavegn, president communal:

El connex culla revisiun dalla constituziun communal havein nus fixau las suandontas finamiras:

- Simplificar las structuras politicas ed adattar talas als basegns dad oz.
- Endrizzar la structura politica aschia che las singulas decisiuns politicas hagien la legitimitad democratica adequata.
- Formar la structura politica aschia ch'ella drova meins resursas persunalas.
- Far pli interessant ils differents gremis politics (*adattar pensums e cumpetenzas*).
- Optimar las vias da decisiun (*pli cuortas e semplas vias da decisiun*).

Tochen oz ein las suandontas lavurs vegnididas ventschidas:

23-03-2016: Elecziun d'ina cumissiun per la revisiun dalla constituziun communal

05-10-2016: Presentaziun da duas variantas per in'organisaziun communal a entras la cumissiun preparatoria al cussegl da vischnaunca.

17-11-2017: Informaziun publica cun votaziun consultativa davart las variantas e sligiaziuns elavuradas per las cumissiuns ed ils menaschis accessoris.

Suenter quellas lavurs ei la constituziun communal vegnida adattada alla nova lescha da vischnauncas. Ultra da quei ein sligiaziuns per la dissoluziun da singulas cumissiuns ni per in'adattaziun dil diember dils commembers d'entgins gremis communals vegnididas elavuradas. Per facilitar ils proxims pass e per ch'ei seigi buca necessari da preparar el detagi duas differentas variantas (constituziun communal) per ina nova organisazion communal e suttametter quellas alla votaziun dil pievel, han la suprastonza communal e la cumissiun preparatoria decidiu communablamein da menar atras ina votaziun consultativa. Igl artechel 18 dalla lescha cantunala da vischnauncas ch'ei ida en vigur cun l'entschatta fenadur 2018 possibilitescha ina tala votaziun. Quei era sin fundament dalla lescha precedenta da vischnauncas buca pusseivel. Impurtont ei da menziunar che la votaziun consultativa ei en cumparegliazion cun ina votaziun ordinaria giuridicamente buca ligionta. La finamira da quella votaziun consultativa ei d'eruir, schebein la populaziun tuatschina vul desister egl avegnir sillla radunanza da vischnaunca ni sch'ella vul plitost desister sil cussegl da vischnaunca. Sco gia menziunau ha ina votaziun consultativa giu liug a caschun dall'informaziun publica dils 17 da november 2017. Quella ei denton buca representativa.

La cumissiun preparatoria vegn ad elavurar la constituziun communal tenor la varianta che obtegn la maioritad dallas vuschs a caschun dalla votaziun consultativa all'urna e suttametta silsuenter tala al cussegl da vischnaunca ed alla votaziun all'urna per schar approbar.

Damai che la constituziun communal vegn elaborada sulettamein per ina varianta e buca per duas, seresulta in grond avantatg. Quei agir possibilitescha numnadamein da spargnar dabia lavur e temps. Jeu vi denton explicit menziunar ch'il cussegl da vischnaunca ha era la pusseivladad da decider oz che

la cumissiun preparatoria sto elavurar ina varianta per l'organisaziun communal e suttametter silsunter quella als gremis corrispondents.

Ei dat negina debatta d'entrada.

Tractaziun el detagi:

Ei dat negina discussiun.

Votaziun:

Il cussegl da vischerna decida unanimamein da suttametter la fatschenta (*votaziun consultativa: organisaziun communal*) alla votaziun all'urna da dumengia, ils 29 da november 2020.

5. Tractanda Orientaziuns

Guido Monn, gerau:

Donns da mal'aura

Las mal'auras dils 2 e 3 d'october 2020 han caschunau donns considerabels ella summa da frs. 400'000.00 sin intschess communal. Donns ha ei dau denter auter tier las pastiras e vias. Plirs donns vegn il menaschi tecnic ad allontanar. Pils ulteriurs donns ein interpresas da baghegiar vegnididas incaricadas.

Martin Cavegn, president communal:

Novas collaboraturas per l'administraziun communal

Cura che nus havein scret ora las plassas ed essan ir alla tscherca dallas collaboraturas per l'administraziun communal, havein nus stipulau la finamira d'occupar las plassas cun tuatschins/as e tenor pusseivladad era perschuader tuatschins/as ch'ein secasai ord vischerna da turnar anavos a Tujetsch. Quella finamira savein nus ademplir el rom dall'occupaziun dallas plassas:

Judith Decurtins (59 onns) da Sedrun surpren la funcziun sco contabilista en in pensum parzial da 80%. Ella lavura dapi biars onns ella sparta da finanzas e dispona d'ina profunda savida e da bia experientschas sin quei sectur. Sarah Flury (24 onns) da Camischolas ei vegnida engaschada sco nova collaboratura per l'administraziun communal (100%). Ella ha terminau 2016 igl emprendissadi mercantil tier la Banca Raiffeisen Cadi a Mustér. Duront ils davos treis onns ha ella luvaau sco emploiada mercantila en in biro d'advocatura e notariat a Glion. Sarah Flury vegn denter auter a liquidar lavurs da secretariat e dil spurtegl. Ei sestracta cheu d'ina nova piazza ch'ei vegnida creada, damai che l'administraziun communal ha da ventscher pil mument ed egl avegnir dabia incumbensas e pendenzas. Ultra da quei vulein nus era augmentar il temps d'avvertura dil spurtegl.

Sarah Flury e Judith Decurtins entscheivan lur novas plassas l'entschatta december 2020.

Strategia da Sedrun Mustér Turissem

Pil mument ein ils responsabels vid elavurar la strategia dil turissem. El rom dall'elavuraziun dalla strategia vegnan tuts partenaris involvai. La finamira ei d'elaborar ina strategia surordinaria cun las pendicula-

ras, la destinaziun Sedrun Mustér Turissem e las vischnauncas. Quella strategia vegg silsuenter presentada al cussegl da vischnaunca.

Exposiziun dalla Svizra

Damaun ha liug ina informaziun sil pass Alpu concernent l'exposiziun dalla Svizra che duei ver liug igl onn 2027 ellal muntognas. La campagna cul num "Montagna Die AlpenExpo 2027+" ei vegnida lan-tschaada simbolicamein sil pass Alpu, perquei ch'il lag digl Alpu secatta sin ina altezia da 2027 meters sur mar. Ulteriuras informaziuns anfleis vus silla pagina d'internet www.montagna.ch.

6. Tractanda Varia

Guido Friberg, cusseglier da vischnaunca:

Muort il coronavirus passentan ils hosps svizzers probablamein era lur vacanzas d'unviern pil pli en Sviza. Quei vegn ad esser ina sfida per tut ils pertaders turistics. Ord quella vesta eisi impurtont ch'ei vegn offeriu als hosps in vast program cun differentas purschidas. Tenor las prognosas e tendenzas actualas vegnan forsa pli paucs hosps ad ir cun skis e pli biars ad esser da viadi silla loipa da cuorsa-liunga ni sillas differentas rutas da gianellas. Nus havein bia zonas da prighel, pil schurmetg dallas selvaschinias eav. Ord quei motiv fuss ei cunvegnent da trer en consideraziun tuttas pusseivladads per saver arver ulteriuras rutas d'ir cun gianellas ni a spassegiar sco era da slargiar il program alternativ.

Ignazi Monn, president dil cussegl da vischnaunca:

La proxima seduta dil cussegl da vischnaunca ha liug *mesjamna, ils 11 da november 2020* (preventiv 2021).

actuar:

Simon Collenberg

president:

Ignazi Monn



Vischnaunca
Tujetsch

Cussegli da vischnaunca
03-2020/2023

Preventiv 2021

Messadi

dalla suprastonza communal al cussegli da vischnaunca

Preziaz president
Preziadas cusseglieras
Stimai cussegliers

1. INTRODUCZIUN

Il preventiv annual ed il plan da finanzas ein impurtonts instruments sin ils quals la suprastanza communal sebasa cura ch'ella ha da prender decisiuns. La suprastanza communal ha elavurau in plan da finanzas sur in spazi da 15 onns. Quei ei in liung temps, denton indispensabel per saver giudicar la situaziun finanziala egl avegnir. Pils emprems tschun onns eisi pusseivel d'eruir pulit exact las entradas ed expensas sco era la summa d'investiziuns per ils projects. Naven dil 6avel entochen il 10avel onn ha la suprastanza communal risguardau las prognosas ch'ein oz gia enconuschantas. Las investiziuns necessarias ha ella fixau sin fundament dallas enconuschentschas actualas. Ils davos tschun onns, pia naven digl 11avel entochen il 15avel onn ha la suprastanza sulettamein saviu trer en consideraziun tendenzas per calcular las investiziuns a liung termin. Ei setracta cheu d'investiziuns sco per exemplu sanaziuns d'immobilias e/ni vias. El plan da finanzas ein ulteriurs criteris sco per exemplu il svilup dalla populaziun ed ils trends da viver e luvrar era vegni risguardai. Era l'energia alpina ei stada involvada tier l'elavuraziun dil plan finanzas. En quei rom ei la cumpart dil gudogn che la vischnaunca retscheiva ils proxims 15 onns dall'energia alpina vegnida stipulada.

La gronda part dallas posiziuns dil preventiv ein mintga onn las medemas (cuosts fixs). Perencunter autras expensas ein variablas. Cheutier s'audan per exemplu ils cuosts per las malauras dall'entschatta october 2020 ch'ein buca stai budgetai el preventiv 2020 ni ils cuosts totals pil sustegn social ch'ein dependents dil diember dallas persunas ch'ein avisadas sin agid finanzial. Era las entradas svarieschan sin fundament da plirs facturs, per exemplu entras dameins tscheins d'aua ni muort meins entradas da taglias. Seresultan pli paucas entradas e/ni registrescha la vischnaunca cuosts supplementars, semida il resultat dil rendaques corrispudentamein. Ord quei motiv ha la suprastanza communal risguardau el rom dall'elavuraziun dil preventiv 2021 tier tuttas posiziuns plitost aults cuosts. Cheutras vegnan las posiziuns (expensas) buca surratgas duront igl onn da gestiun. Da l'autra vart ha la suprastanza fixau plitost bassas entradas. Quella calculaziun el connex cullas expensas ed entradas savess ver per consequenza ch'il resultat dil rendaques croda ora meglier che budgetau el preventiv.

Ina gronda influenza sillas finanzas dalla vischnaunca han las investiziuns. Per eruir ils cuosts annuals da menaschi che seresultan entras quellas, ha la suprastanza communal decidiu da prender decisiuns per investiziuns sulettamein sin basa da concepts. Damai ch'igl ei previu da sanar e construir vias, sendas da viandar, sendas da bike e parcadiis, duei in concept da traffic vegnir elavuraus, il qual cumpeglia tuttas investiziuns dils proxims 15 onns. Actualmein ein denter auter aunc ils suandonts concepts en elaboraziun: concept per ina pratica da miedi, concept per la casa da giugs a Rueras, concept per la tuor da Putnengia ed il concept per la sanaziun ed engrondaziun dil Bogn Sedrun. Sper las investiziuns vegnan era ils cuosts annuals da menaschi risguardai el plan da finanzas.

Il quen d'investiziuns resplenda tuts projects previ pigl onn 2021. La suprastanza vegn ad elaborar in messadi per mintga project (investiziun), aschia ch'ils gremis competents san sefatschentar da rudien culla materia e decider davart tuttas singulas investiziuns a caschun d'ina radunanza separata. Cun investiziuns totalas da frs. 5'705'000.00 ed entradas ord investiziuns da frs. 1'144'100.00 seresultan investiziuns nettas ella summa da frs. 4'560'900.00. Las sanaziuns dallas vias ella summa da frs. 2'283'000.00 nodan la gronda part dallas investiziuns. Ils respargns e gronds gudogns dils onns vargai ein denter auter era resultai muort che pliras sanaziuns ein vegnidias negligidas. Las investiziuns planissadas vegnan d'ina vart curcladas ord ils agens mieds liquids. Da l'autra vart eisi indispensabel da prender si capital jester, aschia ch'ils deivets a liung termin vegnan a s'augmentar. La summa totala dils deivets seresulta ord las investiziuns per las qualas ils gremis communals competents dattan il consentiment.

2. QUEN DA GUDOGN E SPERDITA

Il quen da gudogn e sperdita pigl onn 2021 muossa expensas da frs. 13'269'030.00. Las entradas muntan a frs. 13'842'470.00. Aschia seresulta in gudogn da frs. 573'440.00.

3. SVARIS ENVIERS IL PREVENTIV 2020

En quei capitel vegnan tuttas posiziuns cun svaris da muntada enviers il preventiv 2020 declaradas. Tier certas posiziuns cun aultas summas eisi descret tgei prestaziuns e lavurs che vegnan finanziadas ordlunder.

0 Administraziun generala

0210.3010.00 – Pagas dil persunal d’administraziun e menaschi (+ frs. 124'000.00)

L’administraziun communal ha da liquidar pil mument ed egl avegnir dabia incumbensas e pliras pendenzas. Per las lavurs administrativas dalla Residenza Dulezi SA ei medemamein l’administraziun communal responsabla. Sper las lavurs da mintgadi vegnan ils collaboraturs egl avegnir ad elaborar dapli concepts e surprender pli bia incaricas el rom da projects. Plinavon eisi da reveder pliras leschas e la communicazion sur plirs canals duei vegnir rinforzada. Per saver porscher pli attractivs survetschs als burgheis duein las uras da spurtegl vegnir augmentadas. L’administraziun communal sefatschenta dacuort era da rudien cun la digitalisaziun. Cheutras semidan entgins survetschs e process da lavur. Quella sfida ei medemamein cumbinada cun dabia lavur. Sin fundament dils motivs menziunai ha la suprastanza communal decidiu da crear ina nova piazza ell’administraziun communal.

1 Segirtad publica

1400.3132.02 – Cuosts giuridics (+ frs. 15'000.00)

Tier l’elavuraziun ed examinaziun da certas fatschentas eisi ozildi prudent che la suprastanza communal involvescha giurists ni cussegliaders per cheutras evitare sbagls e consequenzas negativas per la vischnaunca. Duront igl onn da gestiun 2021 vegn la suprastanza communal a sefatschentar cun affars, nua ch’ella basegna sustegn giuridic.

1500.3612.04 – Pumpiers Sursassiala (+frs. 42'000.00)

Ils cuosts da menaschi ein pli aults, damai ch’ils Pumpiers Sursassiala ston remplazzar in bus da grupper e cumprar nova vestgadira. In ulteriur motiv ein las lavurs da revisiun vid igl autocistierna da Sedrun.

2 Scolaziun e formaziun

2120 – Scola primara (- frs. 10'600.00)

Sil scalem primar vegnan la tschun’avl a sis’avl classa instruidas d’in scolast. Cheutras seresulta in respargn.

2130 – Scola superiura (- frs. 24'200.00)

En cumparegliazion cugl onn 2020 vegnan pli paucas lecziuns instruidas sil scalem superiur. Cheutras seresulta quei respargn. Il diember da lecziuns svariescha d’onn tier onn.

2170.3110.01 – Acquist mobilias, maschinas, urdeins**(+ frs. 11'300.00)**

Per la construcziun dils novs pults eisi necessari da comprar novas plattas da lenna. Ultra da quei eisi previu d'acquistar divers utensils per la gruppera da pedels. Ord quels motivs ein ils cuosts pli aults.

2180 – Assistenza dil di**(+ frs. 17'100.00)**

Naven digl onn da scola 2020/21 porscha la Scola Sedrun ina meisa da miezdi. Ils scolars e las scolaras sco era ils affons dalla scoletta han la pusseivladad da far part a dus gentars survigilai duront la jamna. Plinavon san els passentar in suentermiezdi ella scola a Sedrun, nua ch'eis vegnan survigilai entras ina persuna dil fatg. Actualmein fan denter tschun e siat affons part alla meisa da miezdi e quater affons passentan il suentermiezdi en scola. Cura che la purschida ei vegnida approbada, muncavan ils cuosts detagliai. Suenter las experientschas fatgas ein ils cuosts fixs ussa veseivels. Quels ein lev pli aults che prognosticau. Las entradas che seresultan entras quella purschida ein denton plitost budgetadas sin bass nivel. Probablamein sa la vischnaunca quintar cun pli aultas entradas. Quella purschida augmenta l'attractivitat da Sedrun sco liug per famiglias. La suprastanza communal spera che pli biars geniturs fan diever dalla purschida egl avegnir.

2192.3130.17 – Lavur sociala da scola**(+ frs. 20'000.00)**

La scola a Sedrun duei porscher da niev il survetsch dalla lavur sociala. Actualmein sclareschan ils responsabels ils detagls el connex cun quella purschida. Naven da cu che quei survetsch vegn offerius, ei aunc buca fixau.

3 Cultura, sport e temps liber, baselgia**3110.3110.01 – Acquist mobilias, maschinas, urdeins****(+frs. 7'000.00)**

Igl ei previu da comprar treis vitrinas e plazzar quellas en loghens publics ordeifer il museum. En quellas eisi previu d'exponer entginas cristallas. Gl'intent ei da far reclama pil museum La Truaisch.

3412.3144.00 – Manteniment baghetgs**(+ frs. 30'000.00)**

Las preits dallas tualettes dall'ustria al lag da Claus vegnan sanadas. Ultra da quei eisi previu da remplazzar il plantschiu dalla terrassa e da construir in paravent viers Rueras. Medemamein dat ei in niev plaz da seser en direcziun da Rueras sco era in ulteriur access naven da leu alla terrassa existenta.

3413.3130.00 – Survetsch da tiarzas persunas**(+ frs. 50'000.00)**

Il Bogn Sedrun ha serrau giu ina cunvegna da prestaziun cul Center da sport e cultura a Mustér (CSC) concernent la gestiun dil menaschi. Actualmein ei il meinfatschenta dil CSC responsabels per la direcziun dil menaschi dil Bogn Sedrun. Quella posiziun cumpeglia da niev ils cuosts da frs. 50'000.00 per sia lavur. Persuenter ei la summa da pagas sereducida per frs. 60'000.00 (*posiziun: 3413.3010.00*).

4 Sanadad

4110.3612.01 – Regiun Surselva

(+ frs. 24'000.00)

La Sana Surselva ha serraui giu cul Spital regional Surselva a Glion ina nova cunvegna pils onns 2020-2022. Iis cuosts vegnan reparti sillans vischernauncas tenor ina clav corrispondenta. Da niev ein iis miedis che lavuran elllas partiziuns ginecologia, agid tier la naschientscha e pediatria engaschai cun in contract da lavur. Avon ein las partiziuns vegnidias menadas cun miedis accreditai. Cul niev model da menaschi eisi pusseivel d'offerir vinavon quels survetschs ella regiun. Muort quella midada ein iis cuosts dils survetschs ginecologia, agid tier la naschientscha e pediatria denton s'augmentai.

5 Ovras socialas

5720.3637.00 – Contribuziuns per privats

(+ frs. 100'000.00)

La vischernaunca ha da surprender supplementarmein iis cuosts per la dimora d'ina persuna en in'instituziun speciala. Aschia s'augmentan las expensas tier quella posiziun. Quels cuosts svarieschan d'onn tier onn sin fundament dallas persunas che la vischernaunca ei obligada da sustener finanzialmein. La calculaziun dallas expensas sebasa sillans cefras ch'ein enconuschenas el rom dall'elavuraziun dil preventiv.

6 Traffic

6150.3111.00 – Acquist mobilias, maschinas, vehichels

(+ frs. 13'000.00)

Igl ei previu d'acquistar novas uras da parcar per treis parcadi (parcadi datier dalla Tgèsa communal, parcadi sper la punt Drun e parcadi denter la Banca cantunala Grischuna e la Residenza Dulezi).

6150.3141.00 – Manteniment vias e plassas

(+ frs. 203'000.00)

Quella posiziun cumpeglia las suandontas lavurs:

Descripziun dallas lavurs	Summa
Manteniment ordinari vias communalas	frs. 60'000.00
Vias cantunalas – survetsch d'unviern	frs. 25'000.00
Vias da meglizuraziun – manteniment	frs. 183'000.00
Signalisaziuns	frs. 5'000.00
Sanaziun dalla scala a Tgamaura	frs. 15'000.00
Sanaziun dil passapei	frs. 100'000.00
Sanaziun dil plaz sut Tgèsa communal	frs. 35'000.00
Total	frs. 423'000.00

La vischernaunca dispona da rodund 17 km vias da quartier e da colligiaziun. Ina via tegn rodund 50 onns, sche las lavurs da manteniment vegnan fatgas regularmein. Per saver menar atras quellas lavurs, budgetescha la suprastanza onn per onn ina summa da rodund frs. 60'000.00.

Igl onn vargau ha la vischernaunca sanau il passapei naven dall'entschatta dil vitg da Sedrun entochen a all'entschatta dalla Via Curtin Niregl. L'auter onn eisi previu da cuntinuar culla sanaziun dil passapei entochen all'entschatta dalla Via dil Bogn.

6150.3141.10 – Dismessa da neiv**(+ frs. 20'000.00)**

Igl onn 2019 ha la dismessa da neiv caschunau cuosts ella summa da frs. 212'731.00. Ord quei motiv han'ins budgetau ina pli'aulta summa pigl onn 2021.

7 Ambient e planisaziun dil territori**7201.3143.02: Manteniment dalla canalisaziun****(+ frs. 146'000.00)**

Quella posiziun cumpeglia las suandontas lavurs:

Descripziun dallas lavurs	Summa
Manteniment ordinari	frs. 24'000.00
Registrazion e sanaziun dallas lingias («inliner»)	frs. 226'000.00
Total	frs. 250'000.00

Il manteniment ordinari cumpeglia oravontut la sanaziun dils differents tumbins. Igl onn 2020 ha la vischnaunca sanau in tschancun a Sedrun cun il sistem «inliner». Sper la sanaziun dallas lingias ha la vischnaunca l'intenziun d'actualisar il plan general d'avertura. En connex cun quei project eisi necessari da registrar las lingias da canalisaziun cun ina camera. Sin fundament dil stadi dallas lingias decidan ils responsabels tgeininas che vegnan sanadas cul sistem inliner. L'auter onn eisi planisau da registrar e sanar las lingias corrispondentas denter Sedrun e Camischolas (Via Dentervitgs).

7201.3144.17: Manteniment dalla serenera**(- frs. 81'500.00)**

Quella posiziun cumpeglia las suandontas lavurs:

Descripziun dallas lavurs	Summa
Lavurs da manteniment ordinarias	frs. 50'000.00
Montascha da plirs tschabergals	frs. 37'000.00
Concept per la sanaziun dalla smarschera	frs. 4'500.00
Remplazzament dall'illuminaziun (3. etappa)	frs. 22'000.00
Cuosts nunprevedi	frs. 5'000.00
Total	frs. 118'500.00

7410.3140.11 – Manteniment ovras da protecziun**(- frs. 115'000.00)**

Quella posiziun cumpeglia las suandontas lavurs:

Descripziun dallas lavurs	Summa
Canals a Uaul Liets	frs. 30'000.00
Dutg per la dismessa d'aua Caschlè	frs. 10'000.00
Dutg Custeri	frs. 5'000.00
Divers donns duront gl'unviern	frs. 50'000.00
Total	frs. 95'000.00

El rom dil project da Liets eisi da remplazzar ils canals da deflussiun. La summa da frs. 50'000.00 ei previda per metter en uorden ils donns vid ils rempars dallas lavineras che secattan sur Tschamut. Il cantun Grischun finanziescha tuttas lavurs menziunadas ella tabella cun 80%.

7710.3140.03 – Manteniment santeri**(+ frs. 12'000.00)**

La finamira ei da terminar las davosas lavurs el connex cul project dil santeri. Ei setracta cheu dalla prolungaziun dallas duas vias da santeri cun plattas da crap.

8 Economia publica**8110.3140.10 – Manteniment alps/pastiras****(- frs. 9'000.00)**

Quella posiziun cumpeglia las suandontas lavurs:

Descripziun dallas lavurs	Summa
Lavur cumina	frs. 45'000.00
Material pil schurmetg dil muvel encounter il luf e lavurs corrispondentas	frs. 10'000.00
Begls da betun per alps/pastiras e diversas lavurs	frs. 20'000.00
Total	frs. 75'000.00

8200.3141.01 – Manteniment vias d'uaul**(+ frs. 271'000.00)**

Descripziun dallas lavurs	Summa
Lavurs generalas dil manteniment	frs. 15'000.00
Lavurs dil manteniment vid la punt Val Gierm	frs. 155'000.00
Suppassadi a Dieni (sbassar la via)	frs. 180'000.00
Sanaziun – fusal d'aua per stizzar fiugs a Bugnei	frs. 30'000.00
Cuosts per la projectaziun dalla via a Cavorgia	frs. 28'000.00
Sanaziun dil mir da sustegn dalla via denter Milez e Scharinas	frs. 25'000.00
Total	frs. 433'000.00

La via che meina atras il suppassadi a Dieni (Viafier Matterhorn Gotthard) vegn sbassada. Aschia s'augmenta l'altezia dil suppassadi per rodund 80 cm.

La sanaziun dil fusal d'aua per stizzar fiugs a Bugnei era previda igl onn 2020. Quella ei uss vegnida spustada sigl onn 2021. Igl ei previu da remplazzar la cuvrida dil fusal cun lenna da larisch.

Per l'elavuraziun dil project che preveda la sanaziun dalla via d'uaul a Cavorgia, basegna ei in credit da projectaziun. Il project elavurau vegn silsuenter inoltraus al cantun.

Cun excepziun dallas lavurs generalas dil manteniment retscheiva la vischnaunca per tuttas lavurs menziunadas ella tabella cheusura contribuziuns dil cantun Grischun.

8290.3111.00 – Acquist mobilias, maschinas, vehichels**(+ frs. 26'000.00)**

Descripziun dallas lavurs	Summa
Remplazzament d'in vehichel	frs. 68'000.00
Diversas lavurs	frs. 15'000.00
Total	frs. 83'000.00

Descripziun dallas lavurs	Summa
Lavurs da manteniment vid la piazza da giugs a Rueras e remplazzament da plirs urdeins da termagliar	frs. 8'000.00
Niev urdein per la piazza da giugs a Sedrun	frs. 25'000.00
Signalisar sendas da viandar	frs. 5'000.00
Lavurs da manteniment vid sendas (ordinari)	frs. 16'200.00
Far seiv entuorn las sendas da viandar	frs. 10'000.00
Lavurs da manteniment vid sendas da viandar: - Val Val - Cuolm Val - pass Alpu - Lag da Tuma	frs. 45'000.00
Lavurs da manteniment vid sendas da bike: - Val Bugnei - Spinatscha - Cuolm da Vi - Cungieri	frs. 25'000.00
Diversas lavurs	frs. 7'300.00
Total	frs. 141'500.00

8500.3612.01 – Regiun Surselva

(+ frs. 5'000.00)

Sin fundament dallas novas regulaziuns ha la Confederaziun buca pli da separticipar alla finanziaziun dil svilup regiunal. Il cantun e la regiun Surselva han da supreender ils cuosts persuenter. Ord quei motiv seresulta ina pli aulta contribuziun per las vischnauncas.

9 Finanzas e taglias

Il preventiv 2021 cumpeglia entradas totalas ella summa da frs. 6'993'140.00 (2020: 6'826'950.00). Quellas vegnan descrettas cuortamein cheusut.

Taglias communalas e taglias specialas

La suprastonza communal prognostichescha pigl onn 2021 entradas tier las taglias communalas ella summa da frs. 2'570'000.00 ed entradas tier las taglias specialas da frs. 1'157'500.00. En cumparegliazion cul preventiv 2020 schaian las entradas sil medem nivel.

Entradas ord concessiuns, tscheins d'aua ed ulteriuras posiziuns

La suprastonza communal ha budgetau entradas ord il recav da participaziuns (tscheins d'aua, cumpart sviulta/gudogn dall'energia alpina, concessiuns -> nr. 95 dil quen) ella summa da frs. 3'003'000.00. Quella summa ei pli aulta en cumparegliazion cul preventiv 2020 (frs. 2'781'500.00). Quei schai oravontut vid ils suandonts dus fatgs:

- Il niev contract da concessiun e la strategia dalla proprietaria ein vegni elavurai communablamein cull'energia alpina. Sin fundament da quels documents strategics retscheiva la vischnaunca ina pli aulta cumpart dil gudogn (9505.05.4120.04 – *Cumpart gudogn energia alpina*).
- En cumparegliazion cul preventiv 2020 ein las entradas annualas tier la posizion 9500 – *Recav da participaziuns* s'augmentadas. La vischnaunca Tujetsch ha concediu alla Viasier federala a caschun dalla votaziun all'urna dils 12 da februar 2020 il dretg per far diever dall'aua sotterrana el connex cul provediment dil tunnel da basa Gottard. Las entradas garantidas (frs. 250'000.00) ord quella concessiun procuran pigl augment tier las entradas.

Contribuziun ord l'ulivaziun da finanzas e grevezias

Ord l'ulivaziun da finanzas e grevezias pigl onn 2021 retscheiva la vischnaunca da Tujetsch ina summa da frs. 10'460.00 (2020: frs. 45'500.00).

Expensas

Tier las expensas dalla posiziun finanzas e taglias (nr. 9) s'audan ils cuosts dallas immobilias dalla facultad finanziala. Vitier vegnan l'indemnisaziun al cantun pigl incasso da taglia, amortisaziuns da taglias, ils tscheins pils emprests/deivets, il franc per la cuntrada ed ulteriuras expensas. Las expensas ein tier la posiziun 9630.3430.00 per frs. 24'000.00 pli aultas visavi il preventiv 2020. Quei augment dils cuosts seresulta, damai che differentas lavurs ein previdas en Tgèsa communalala. Per l'ina eisi planisau d'installar ventilaturs ella stanza da seduta (plaunterren). Per l'autra vegn la scaffa d'electricitat (1. alzada) remplazzada. Las expensas totalas tier la posiziun finanzas e taglias muntan a frs. 368'650.00 (2020: frs. 360'270.00).

Suenter la deducziun dallas expensas numnadas seresultan entradas nettas dallas taglias e finanzas ella summa da frs. 6'624'490.00 (2020: 6'466'680.00).

4. QUEN D'INVESTIZIUNS

Las investiziuns bruttas previdas muntan a frs. 5'705'000.00. Suenter haver risguardau las entradas (contribuziuns, restituziuns, subsidi) ella summa totala da frs. 1'144'100.00 seresultan las investiziuns nettas sin frs. 4'560'900.00.

La legenda cheusut cumpeglia ina declaraziun tier mintga numera.

- 1** = Il credit d'impegn ei gia vegnius concedius entras la suprastanza communalia.
- 2** = La cumpetenza da decider davart il credit d'impegn schai tiel cussegli da vischnaunca (*tut tenor la summa dil credit cun resalva dil referendum facultativ tenor art. 17 dalla constituziun communalia digl 1. da schaner 2008*).
- 3** = La cumpetenza da decider davart il credit d'impegn schai tiel cussegli da vischnaunca e la radunanza communalia.
- 4** = Il project ed il credit d'impegn persuenter vegnan tractai dil/s gremi/s cumpetents a caschun d'ina radunanza separata che ha liug suenter la tractaziun dil preventiv 2021.
- 5** = Il credit d'impegn ei vegnius concedius el rom dil preventiv 2020, el rom dils preventivs dils onns precedents ni a caschun d'ina radunanza entras ils gremis cumpetents.

Tuttas posiziuns dil quen d'investiziuns ein indicadas ella tabella cheusut cun ina numera corrispudenta, quei mintgamai alla fin dalla denotaziun dil project. Naven dalla proxima pagina vegnan las investiziuns explicadas. El quen d'investiziuns (p. 45-46) cumpeglia sulettamein ils projects (investiziuns) ina numera, ils quals ein aunc buca vegni approbai dils gremis cumpetents. Las investiziuns ch'ein gia vegnidas approbadas han negina numera.

Credit				Project		Planisaziun d'expensas			
		cuosts	contribuziuns	cuosts netto	descripziun	2021	2022	2023	2024
QI	rc	1'305'000		1'305'000	Scola Sedrun - sanaziun ⁴	650'000	280'000	350'000	25'000
QI	cv	94'850		94'850	Amplificaziun EED ⁵	22'000			
QI	cv	250'000	100'000	150'000	Tuor Putnengia ⁴	250'000			
QI	cv	335'000		335'000	Patinera artificiala ⁴	335'000			
QI	rc	780'000		780'000	Via Dentervitgs inclus lingia da meteo ⁴	730'000	50'000		
QI	cv	495'000		495'000	Via d'access e parcadiis halla plurivalenta ⁵	100'000			
QI	rc	2'305'857	570'000	1'735'857	Sanaziun via dalla Staziun inclus canalisaziun ⁵	1'323'000			
QI	cv	200'000		200'000	Passapei a Tschamut ⁴	200'000			
QI	cv	130'000		130'000	Via Prau Cumin ⁴	130'000			
QI	rc	2'130'750		2'130'750	Parcadi ed ambient Dulezi ⁵	120'000			
QI	rc	690'000		690'000	Parcadis sin territori communal ⁴	610'000		80'000	
QI	cv	215'000		215'000	Plazzas da rumians communalas ⁵	10'000			
QI	rc	1'915'000	1'600'940	314'060	Project Scharinas ⁵	240'000			
QI	rc	700'000	475'000	225'000	Via da maschina dil Tgom ⁵	295'000			
QI	cv	100'000		100'000	Alp Val Giuv ⁴	100'000			
QI	rc	745'000		745'000	Senda sur vitg ⁴	100'000	100'000	500'000	
QI	cv	70'000		70'000	Senda Val Milà ⁴	70'000			
QI	cv	310'000		310'000	Punt Salins ⁴	310'000			
QI	cv	300'000		300'000	Loipa - infrastructura ⁴	110'000	20'000	170'000	

Gremis cumpetents: radunanza communalia (rc), cussegli da vischnaunca (cv), suprastanza communalia (sp)

2 Scolaziun e formaziun

2170.5040.01 – Scola Sedrun – sanazium⁴

La sanaziun dalla scola a Sedrun succeda en treis fasas. El rom dall'emprema fasa eisi planisau da sanar il tett e las fassadas. La secunda fasa preveda la sanaziun dallas lingias d'aua e dallas tualettas. Ultra da quei vegnan las installaziuns necessarias el connex cul provediment dall'aua caudal per las stanzas d'instruziun fatgas. Ella tiarza fasa stat l'antieriura sala da gimnastica el center dil project. La sanaziun e formaziun dalla sala ei dependenta digl intent che la sala duei ver egl avegnir. En quei connex basegna ei aunc sclariments.

La suprastonza communal vegn a suttametter quella fatschenta (concept e credit d'impegn) al cussegl da vischerna ed alla radunanza communal per tractaziun.

2190.5060.01 – Amplificaziun EED⁵

Quei credit ei vegnius concedius el rom dil preventiv 2019. Dapli informaziuns anfleis Vus el messadi dils 14 da december 2018 (radunanza da vischerna) ch'ei publicaus silla pagina d'internet dalla vischerna Tujetsch.

3 Cultura, sport e temps liber, baselgia

3290.5040.01 – Tuor Putnengia⁴

Il casti da Putnengia ei in impurtont object a vesta dalla historia da nossa vischerna. L'intenziun ei da reconstruir la tuor dil casti e nezegiar quei liug oravontut per la cultura ed il turissem. Il casti duei vegnir colligiaus culla senda da viandar che meina viers il campadi.

La suprastonza communal vegn a suttametter quella fatschenta (concept e credit d'impegn) al cussegl da vischerna per tractaziun.

3411.5060.01 – Patinera artificiala⁴

La piazza da glatsch ei ina purschida che vegn appreziada da hospes ed indigens. La preparaziun dalla piazza da glatsch ei fetg dependenta dallas temperaturas. Aschia eisi pusseivel d'arver quella mo duront in spazi limitau. La finamira ei d'augmentar il temps d'avvertura. Persuenter eisi necessari da realisar ina patinera artificiala.

La suprastonza communal vegn a suttametter quella fatschenta (concept e credit d'impegn) al cussegl da vischerna per tractaziun.

6 Traffic

6150.5010.01 – Via Dentervitgs⁴ / 7201.5032.01 – Via Dentervitgs – lingia da meteo⁴

Igl ei previu da sanar la Via Dentervitgs. Ultra da quei vegnan ils tumbins adattai. El rom da quei project vegnan era las lingias da meteo plazzadas per aschia separar l'aua tschuffa e schubra.

La suprastonza communal vegn a suttametter quella fatschenta (credit d'impegn) al cussegl da vischerna ed alla radunanza communal per tractaziun.

6150.5010.06 – Via d'access e parcadiis halla plurivalenta⁵

Quei credit ei vegnius concedius a caschun dalla radunanza da vischnaunca dils 8 da december 2017 (*credit: frs. 300'000.00*) ed a caschun dalla seduta dil cussegl da vischnaunca dils 7 da november 2018 (*credit supplementar: frs. 195'000.00*).

Dapli informaziuns anfleis Vus els messadis tier quellas radunonzas. Quels ein publicai sillla pagina d'internet dalla vischnaunca Tujetsch.

6150.5010.09 – Sanaziun Via dalla Staziun⁵ / 7201.5032.04 – Canalisaziun – Via dalla Staziun⁵

Quei credit ei vegnius concedius a caschun dalla radunanza da vischnaunca dils 26 da zercladur 2020.

El rom dil project ei la procedura da perimeter pil mument aunc pendenta.

Dapli informaziuns anfleis Vus el messadi tier quella radunanza communal. Quel ei publicaus sillla pagina d'internet dalla vischnaunca Tujetsch.

6150.5010.11 – Passapei Tschanmut⁴

Igl ei previu da construir in passapei che meina naven dil hotel Rheinquelle entochen all'entschatta dil vitg.

La suprastonza communal vegn a suttametter quella fatschenta (credit d'impegn) al cussegl da vischnaunca per tractaziun.

6150.5010.12 – Via Prau Cumin⁴

Ils novs affittaders dil campadi a Rueras han l'intenziun dad arver il campadi era duront il temps d'unviern. Igl access duei succeder naven dalla serenera. La via Prau Cumin duei vegr rumida duront igl unviern. Damai che la via existenta vegness donnegiada entras las lavurs cul crieg, eisi planisau da catramar il tschancun dalla via naven dalla serenera entochen tier il campadi.

La suprastonza communal vegn a suttametter quella fatschenta (credit d'impegn) al cussegl da vischnaunca per tractaziun.

6150.5030.02 – Parcadi ed ambient Dulezi⁵

Quei credit ei vegnius concedius a caschun dalla radunanza da vischnaunca dils 23 da zercladur 2017. Dapli informaziuns anfleis Vus el messadi tier quella radunanza communal. Quel ei publicaus sillla pagina d'internet dalla vischnaunca Tujetsch.

6150.5030.03 – Parcadis sin territori communal⁴

Parcadi a Salins

Igl ei planisau dad engrondir il parcadi existent sper l'antieriura staziun da partenza dalla pendiculara da Cungieri (Via Pitgmun). Quei parcadi duei survir als hospes che van a viandar viers Cungieri sco era als hospes che fan diever dalla cabina Salins-Cuolm da Vi. Sur il Drun ei ina punt pendenta pils pedunzs pre-vida aschia ch'in access direct alla staziun da partenza dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi ei garantius.

Parcadis datier dil Bogn Sedrun

L'auter onn eisi previu da construir novs parcadis ella vischinonza dil Bogn Sedrun (*parcella nr. 811*).

Parcadis a Tschamut

All'entschatta dil vitg da Tschamut (datier dalla caplutta) eisi planisau da construir plirs parcadis. El rom da quei project vegnan era ils molocs pazzai e la tegia da rumians spazzada.

Parcadi sper la punt Drun

L'auter onn eisi previu da sanar il parcadi sper la punt Drun (*parcella nr. 834*) sco era da cumpletar quel cun in'illuminaziun. Ultra da quei vegn la senda che meina naven dil parcadi viers il museum la Truaisch sanada.

La suprastonza communal vegn a suttametter quella fatschenta concernent ils parcadis (concept da parcadis e credit d'impegn) al cussegl da vischnaunca ed alla radunanza communal per tractaziun.

7 Ambient e planisaziun dil territori

7301.5033.02 – Plassas da rumians communalas⁵

Quei credit ei vegnius concedius a caschun dalla radunanza dil cussegl da vischnaunca dils 7 d'october 2020. Dapli informaziuns anfleis Vus el messadi tier quella radunanza. Quel ei publicaus silla pagina d'internet dalla vischnaunca Tujetsch.

7410.5030.04 – Project Scharinas⁵

Il project Scharinas cumpeglia il remplazzament da pliras laverinas da betun. Il project caschuna pigl onn 2021 cuosts ella summa da frs. 240'000.00. Dil cantun Grischun retscheiva la vischnaunca da Tujetsch ina summa da frs. 193'000.00. Da tiaras personas obtegn la vischnaunca ina contribuziun da frs. 7'600.00.

8 Economia publica

8110.5030.01 – Alp Val Giuv⁴

La puschinera ch'ei situada avon la tegia d'alp sto vegnir sanada. El rom dil project eisi medemamein previu da sanar il plaz avon la tegia e far ulteriuras lavurs. Las lavurs ein necessarias sin fundament dallas regulaziuns el connex culla protecziun dallas auas.

La suprastonza communal vegn a suttametter quella fatschenta (credit d'impegn) al cussegl da vischnaunca per tractaziun.

8200.5010.01 – Via da maschina dil Tgom (Sut Seivs-Foppa)⁵

Quei credit ei vegnius concedius el rom dil preventiv 2019. Dapli informaziuns anfleis Vus el messadi dils 14 da december 2018 (radunanza da vischnaunca).

Pigl onn 2021 caschunan las lavurs vid la nova via cuosts da frs. 295'000.00. Il cantun contribuescha ina summa da frs. 203'500.00.

L'auter onn eisi previu dad ereger ina via da sevolver ord betun a Sut Seivs e da terminar las lavurs da construcziun.

8400.5010.00 – Senda sur vitg⁴

Igl ei previu da construir ina senda da viandar che meina naven dil pass Alpu entochen a Sedrun (Bugnei). La gronda part della senda exista gia e secatta en in bien stan. Ei basegna denton remeduras en entgins loghens. Ultra da quei vegn la ruta da viandar per part adattada.

La suprastanza communal vegn a suttametter quella fatschenta (concept da sendas e credit d'impegn) al cussegl da vischnaunca ed alla radunanza communal per tractaziun.

8400.5010.01 – Senda Val Milà⁴

La senda che meina atras la Val Milà vegn migliurada. Per part vegn la ruta dalla senda adattada.

La suprastanza communal vegn a suttametter quella fatschenta (concept da sendas e credit d'impegn) al cussegl da vischnaunca per tractaziun.

8400.5010.02 – Punt Salins⁴

Datier dalla staziun da partenza dalla pendiculara Salins-Cuolm da Vi eisi previu da construir ina punt per pedunzs che meina sur il Drun. Cheutras vegn igl access alla pendiculara naven dalla senda da Cungieri migliuraus.

La suprastanza communal vegn a suttametter quella fatschenta (concept da sendas e credit d'impegn) al cussegl da vischnaunca per tractaziun.

8400.5030.01 – Loipa – infrastructura⁴

Quei project cumpeglia plirs puncts. Per l'ina duei la loipa da notg vegnir engrondida. Ultra da quei eisi previu da pazzar in container cun tualettes e gardarobas sper il campadi a Rueras. Medemamein han ils responsabels l'intenziun da mantener la neiv suenter la fin dalla stagiu entochen il proxim unviern (snowfarming) culla finamira da saver arver pli baul la loipa. Sper quels puncts cumpeglia il project la realisazion d'in vial d'ir cun skis da rodas.

La suprastanza communal vegn a suttametter quella fatschenta (concept e credit d'impegn) al cussegl da vischnaunca per tractaziun.

5. SURVESTA DA FINANZIAZIUN

Il cashflow mutta pigl onn 2021 a frs. 946'910.00. Suenter haver risguardau las investiziuns nettas sere-sulta in deficit da finanziaziun ella summa da frs. 3'613'990.00.

6. PLAN DA FINANZAS

La suprastonza communal ha elavurau in plan da finanzas per in spazi da 15 onns. Quei capetel-cumpeglio las declaraziuns tier ils proxims quater onns (2021-2024). Sper quei messadi retscheiva il cussegl da vischernaunca il plan da finanzas cumplet sin via electronica.

2021

Pigl onn 2021 muossa il quen da gudogn e sperdita in gudogn da frs. 573'440.00. Plinavon ein investiziuns nettas ella summa da frs. 4'560'900.00 previdas. Tier la gronda part dallas investiziuns (frs. 2'313'000.00) settracta ei da sanaziuns da vias e parcadis. Vitier vegnan duas ulteriuras grondas posizioniuns. Per l'ina la sanaziun dil baghetg dalla scola Sedrun, nua ch'ina summa da frs. 650'000.00 ei previda pigl onn 2021. Per l'autra las expensas da frs. 590'000.00 ch'ein destinadas per la construcziun e sanaziun dallas sendas da viandar, l'erecziun dalla punt da pedunzs sur il Drun ed il project dalla loipa.

La finanziaziun dallas investiziuns succeda per 20.76% ord agens mieds. La summa restonta vegn finanziada cun capital jester (79.24%). En cumparegliaziun cul preventiv 2020 semida la facultad netta (frs. 2'417'416.00) en in deivet net da -frs. 1'196'529.00. Il deivet net per in habitont munta a -frs. 953.00.

2022

Igl onn 2022 seresulta in gudogn da frs. 333'430.00. Las investiziuns totalas muntan a frs. 7'326'400.00. Ina gronda part dalla summa ei previda per la sanaziun dil Bogn Sedrun (frs. 6.2 milliuns). Pil project en connex cul niev archiv cultural ei ina summa da frs. 500'000.00 destinada. Vitier vegnan ulteriuras investiziuns, denter auter ina summa da frs. 160'000.00 pil remplazzament d'ina maschina dil menaschi tecnic e frs. 280'000.00 che vegnan dabien alla proxima fasa dalla sanaziun dil baghetg dalla scola a Sedrun.

Il deivet net s'augmenta muort las grondas investiziuns ch'ei planisadas pigl onn 2022. Quel munta niev a frs. -7'576'019.00 (-frs. 6'032.00 per in habitont). Sin fundament dalla gronda summa d'investiziuns ei la vischernaunca sfurzada da finanziar la gronda cumpart cun capital jester (87.08%).

2023

Il resultat dil quen da gudogn sesminuescha visavi ils onns 2021 e 2022 e munta a frs. 237'180.00. Pigl onn 2023 ein investiziuns totalas ella summa da frs. 2'213'120.00 planisadas. Per las lavurs digl areal dalla staziun da Sedrun (sutpassadi e contuorn) ei ina summa da frs. 800'000.00 previda. Las ulteriuras grondas investiziuns pertuccan las sendas da viandar ed il project dalla loipa (frs. 670'000.00), il remplazzament d'ina maschina dil menaschi tecnic (frs. 180'000.00) e las proximas lavurs el connex culla sanaziun dalla scola a Sedrun (frs. 350'000.00).

La finanziaziun dallas investiziuns succeda per 42.79% ord agens mieds. Il grad d'atgna finanziaziun ei pia pli aults en cumparegliaziun culs onns precedents. Damai che las investiziuns san buca vegrir curcladas sulettamein ord agens mieds, s'augmenta il deivet net puspei sin frs. -8'842'229.00.

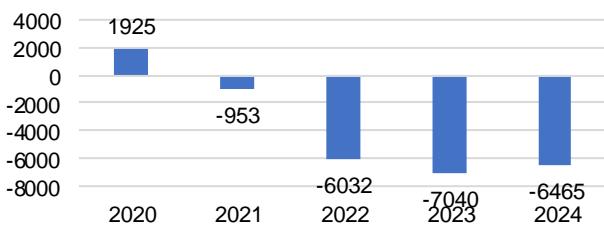
2024

Il quen da gudogn e sperdita muossa in gudogn ella summa da frs. 192'180.00. Enviers igl onn 2022 ei quel aunc inagada sesminuius. Las investiziuns ein en cumparegliaziun culs onns precedents in toc pli bassas e muntan a frs. 225'000.00.

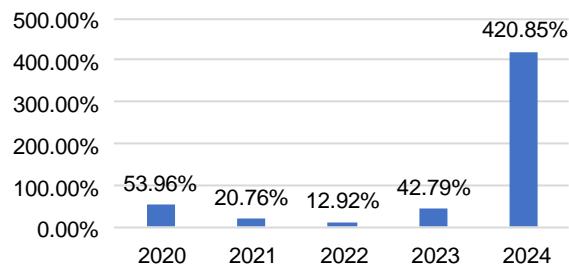
Il deivet net sesminuescha per l'emprema ga en cumparegliaziun culs onns precedents e munta a frs. -8'120'319.00. Il grad d'atgna finanziaziun (420.85%) ei 10 gadas pli aults enviers igl onn 2023. Quei schai sulettamein vid il fatg che la summa d'investiziuns ei fetg mudesta.

Plan da finanzas (2020 - 2024)					
posiziuns (en frs.)					
Quen da gudogn da sperdita (planisaziun) posiziuns (en frs.)	Preventiv 2020	Preventiv 2021	2022	2023	2024
Amortisaziuns linearas	280'700.00	439'250.00	681'760.00	746'810.00	791'810.00
Deposit en finanziaziuns specialas	100'000.00	100'000.00	100'000.00	106'470.00	106'470.00
Prelevazion ord finanziaziuns specialas	45'480.00	165'780.00	168'280.00	143'550.00	143'550.00
Entradas fiscales	5'027'500.00	5'067'500.00	5'067'500.00	5'067'500.00	5'067'500.00
Resultat dil quen da gudogn e sperdita	1'021'480.00	573'440.00	333'430.00	237'180.00	192'180.00
Planisaziun dallas investiziuns					
	Preventiv 2020	Preventiv 2021	2022	2023	2024
Administrazion generala					
Segirtad publica	20'000.00				
Scolaziun e formaziun	22'000.00	672'000.00	280'000.00	350'000.00	25'000.00
Cultura, sport e temps liber, baselgia		485'000.00	6'700'000.00		
Sanadad					
Ovras socialas					
Traffic	2'044'500.00	2'313'000.00	50'000.00	1'000'000.00	200'000.00
Ambient e planisaziun dil territori	269'700.00	309'400.00	16'400.00	13'120.00	
Economia publica	158'000.00	781'500.00	280'000.00	850'000.00	
Investiziuns nettas	2'514'200.00	4'560'900.00	7'326'400.00	2'213'120.00	225'000.00
Planisaziun dalla finanziaziun					
	Preventiv 2020	Preventiv 2021	2022	2023	2024
Investiziuns nettas	2'514'200.00	4'560'900.00	7'326'400.00	2'213'120.00	225'000.00
Atgna finanziaziun	1'356'700.00	946'910.00	946'910.00	946'910.00	946'910.00
Deficit da finanziaziun / Surpli da finanziaziun	-1'157'500.00	-3'613'990.00	-6'379'490.00	-1'266'210.00	721'910.00
Facultad netta / Debitaziun netta					
	Preventiv 2020	Preventiv 2021	2022	2023	2024
Facultad netta (+) / Deivet net (-)	2'417'461.00	-1'196'529.00	-7'576'019.00	-8'842'229.00	-8'120'319.00
Indicaturs - situaziun finanziaria					
	Preventiv 2020	Preventiv 2021	2022	2023	2024
Grad d'atgna finanziaziun	53.96%	20.76%	12.92%	42.79%	420.85%
Facultad netta / Deivet net per habitont	1925	-953	-6032	-7040	-6465

Facultad netta / Debitaziun netta per habitont



Grad d'atgna finanziaziun



7. PROPOSTA

Sebasond sin las suranumnadas ponderaziuns
propona
la suprastonza communal al cussegli da vischnaunca

- a) d'approbar il preventiv 2021 dil quen da gudogn e sperdita dalla vischnaunca da Tujetsch.
- b) d'approbar il quen d'investiziuns 2021 dalla vischnaunca da Tujetsch.
- c) da schar il pei da taglia d'entrada e da facultad per igl onn 2021 sin 95% della taglia sempla dil cantun.
- d) da fixar il pei da taglia sin schischom per igl onn 2021 sin 1.5%.

Suprastonza communal Tujetsch



President communal
Martin Cavegn



Menader center communal
Simon Collenberg

Annexas:

- Preventiv 2021 - Survesta dalla situaziun finanziala
- Preventiv 2021 - quen da gudogn e sperdita structurau tenor funcziuns
- Preventiv 2021 - quen da gudogn e sperdita structurau tenor gruppas da materia
- Preventiv 2021 - quen da gudogn e sperdita detagliau
- Preventiv 2021 - quen d'investiziun structurau tenor funcziuns
- Preventiv 2021 - quen d'investiziun detagliau

Survesta dalla situaziun finanziala

	Preventiv 2021	Preventiv 2020	Quen 2019
Quen da gudogn e sperdita			
Cuots	13'269'030	12'256'670	12'536'249.29
Recavs	13'842'470	13'278'150	13'445'254.15
Surpli recavs	573'440	1'021'480	909'004.86
Quen d'investiziun			
Investiziuns	5'705'000	3'242'500	2'582'961.52
Entradas investiziuns	1'144'100	728'300	828'445.66
Investiziuns nettas	4'560'900	2'514'200	1'754'515.86
Finanziaziun			
Surpli recavs quen da gudogn e sperdita	573'440	1'021'480	909'004.86
Prelevaziun ord finanziaziuns specialas	-165'780	-45'480	-246'745.49
Amortisaziuns facultad administrativa	439'250	280'700	222'065.76
Deposit en finanziaziuns specialas	100'000	100'000	302'504.94
Amortisaziuns supplementarasar			68'920.00
Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen			1'300'000.00
Atgna finanziaziun	946'910	1'356'700	2'555'750.07
Investiziuns nettas	4'560'900	2'514'200	1'754'515.86
Resultat da finanziaziun	-3'613'990	-1'157'500	801'234.21
Grad d'atgna finanziaziun	20.76	53.96	145.67
Deivets a miez e liung termin			
Emprests	9'000'000	9'500'000	5'000'000
Cefras indicativas			
Atgna finanziaziun	946'910	1'356'700	222'065.76
Facultad netta absolut	-1'196'529	2'417'461	7'226'389
Facultad netta per habitont (1256)	-953	1'925	5'753.49
Grad d'atgna finanziaziun	20.76	53.96	145.67
Quota d'atgna finanziaziun	7.77	11.63	20.84
Quota dil survetsch da capital	4.03	3.05	1.97
Quota da debitaziun dil tscheins	0.43	0.64	0.15

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2021 - 31.12.2021

	Quen da gudogn e sperdita structurau tenor funcziuns	Preventiv 2021		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	Quen da gudogn e sperdita	13'269'030	13'842'470	12'256'670	13'278'150	13'445'254.15	13'445'254.15
	Resultat netto	573'440		1'021'480			
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	1'188'950	362'450	1'012'800	312'200	984'147.33	330'220.91
	Resultat netto		826'500		700'600		653'926.42
1	SEGIRTAD PUBLICA	349'150	120'700	302'150	109'000	304'734.60	187'511.80
	Resultat netto		228'450		193'150		117'222.80
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	2'119'450	247'350	2'070'350	221'550	1'946'707.85	279'022.36
	Resultat netto		1'872'100		1'848'800		1'667'685.49
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA	1'393'700	1'087'350	1'324'450	1'068'300	408'125.74	109'397.76
	Resultat netto		306'350		256'150		298'727.98
4	SANADAD	547'000	25'000	523'500	25'000	429'292.60	26'507.35
	Resultat netto		522'000		498'500		402'785.25
5	OVRAS SOCIALAS	475'000	30'000	377'000	60'000	299'143.20	122'456.51
	Resultat netto		445'000		317'000		176'686.69
6	TRAFFIC	1'112'400	168'000	780'500	133'000	866'344.55	113'456.85
	Resultat netto		944'400		647'500		752'887.70
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	1'244'280	1'096'980	1'290'350	1'107'150	1'088'542.36	976'618.14
	Resultat netto		147'300		183'200		111'924.22
8	ECONOMIA PUBLICA	4'470'450	3'711'500	4'215'300	3'415'000	5'875'007.25	4'012'230.18
	Resultat netto		758'950		800'300		1'862'777.07
9	FINANZAS E TAGLIAS	368'650	6'993'140	360'270	6'826'950	1'243'208.67	7'287'832.29
	Resultat netto		6'624'490		6'466'680		6'044'623.62

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2021 - 31.12.2021

Quen da gudogn e sperdita tenor gruppas da materia		Preventiv 2021 Expensas	Preventiv 2020 Expensas	Preventiv 2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Quen 2019 Entradas
QUEN DA GUDOGN E SPERDITA	Resultat netto	13'269'030	12'256'670	13'278'150	13'445'254.15	13'445'254.15
3 Expensas		13'269'030	12'256'670		12'536'249.29	
30 Cuosts da persunal		3'922'550	3'794'350		3'218'212.43	
31 Cuosts da material e menaschi		4'242'600	3'662'000		2'930'505.61	
33 Amortisaziun facultad administrativa		439'250	280'700		222'065.76	
34 Cuosts finanzials		256'000	255'000		221'815.21	
35 Deposit en fondos e finanziaziuns specialas		100'000	100'000		302'504.94	
36 Cuosts da transfer		2'659'250	2'547'650		3'042'523.43	
38 Cuosts extraordinaris					1'416'730.21	
39 Scuntradas internas		1'649'380	1'616'970		1'181'891.70	
4 Entradas		13'842'470		13'278'150		13'445'254.15
40 Recav fiscal		5'067'500	5'027'500		5'645'545.48	
41 Regals e concessiuns		3'003'000	2'781'500		2'666'851.89	
42 Indemnisaziuns		2'350'450	2'237'000		2'026'096.65	
43 Differents recavs		237'000	221'000		256'899.69	
44 Recav finanzial		293'200	289'700		371'731.00	
45 Prelevaziun ord fondos e finanziaziuns specialas		165'780	45'480		246'745.49	
46 Recav da transfer		1'076'160	1'059'000		1'043'472.25	
48 Recav extraordinari					6'020.00	
49 Scuntradas internas		1'649'380	1'616'970		1'181'891.70	
9					909'004.86	
90 Surpli recavs					909'004.86	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2021 - 31.12.2021

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2021		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	Quen da gudogn e sperdita	13'269'030	13'842'470	12'256'670	13'278'150	13'445'254.15	13'445'254.15
	Resultat netto	573'440		1'021'480			
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	1'188'950	362'450	1'012'800	312'200	984'147.33	330'220.91
	Resultat netto		826'500		700'600		653'926.42
0110	Legislativa	105'650		100'650		92'124.94	
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	20'000		20'000		18'521.00	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	300		300		277.00	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	350		350		276.85	
3102.00	Stampats, publicaziuns	52'000		52'000		50'962.45	
3102.01	Preventiv/Quen annual	15'000		15'000		10'469.06	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	10'000		10'000		9'423.95	
3132.00	Indemnisaziuns dils cussegliaders e giudicaders	5'000					
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	3'000		3'000		2'194.63	
0120	Executiva	207'500		203'200		190'197.74	
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	160'000		155'000		150'918.00	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	13'000		13'200		12'867.30	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	6'000		6'500		5'287.74	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'500		1'500		1'350.35	
3130.22	Contribuziuns da commembradi e sindicat	4'000		4'000		3'788.05	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	15'000		15'000		12'662.10	
3170.02	Spesas da representazion	8'000		8'000		3'324.20	
0210	Administraziun communal	686'000	264'450	535'000	234'300	534'178.28	242'565.41
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	480'000		356'000		326'449.85	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	40'000		28'000		24'772.05	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	30'000		21'000		16'931.46	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	5'000		4'000		3'465.80	
3099.00	Divers cuosts da personal	10'000		10'000		10'844.68	
3100.00	Material da biro	10'000		8'000		7'580.34	
3103.00	Litteratura, gasettas	1'000		1'000		530.00	
3110.00	Acquists da mobilias e apparats da biro	4'000		4'000		4'147.10	
3113.00	Acquists d'informatica					50'734.17	
3130.01	Francaturas	9'000		10'000		7'630.53	
3130.02	Taxas da telefon	4'500		4'500		4'261.09	
3130.03	Spesas da banca e schec postal	3'000		3'000		1'758.16	
3130.05	Cuosts da stumaziun	3'000		3'000		1'476.95	
3134.00	Assicuranzas da caussas	5'000		5'000		4'803.20	
3150.00	Manteniment da mobilias e maschinas da biro	8'000		8'000		8'440.63	
3153.00	Manteniment sistem d'EED	40'000		35'000		30'649.47	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	4'000		4'000		2'811.05	
3611.02	Taxas pigl Uffeci da migraziun e dretg civil	14'000		14'000		12'888.60	
3612.01	Regiun Surselva	15'000		16'000		14'003.15	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	500		500			
4210.00	Taxas d'administraziun generala		22'000		24'000		21'835.00
4260.00	Restituziuns		4'000		4'000		9'768.75
4309.00	Ulteriur recav da menaschi		20'000		14'000		19'500.65
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun		85'000		85'000		87'445.60
4612.00	Provisiuns d'incasso		36'000		36'000		39'230.41
4910.00	Scuntrada interna survetschs		97'450		71'300		64'785.00

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
0220	Uffeci da baghegiar	189'800	98'000	173'950	77'900	167'646.37	87'655.50
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	8'000		8'000		8'137.00	
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	110'000		98'000		99'347.50	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	10'000		8'000		8'280.35	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	7'500		7'000		6'311.37	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'500		1'100		1'050.40	
3099.00	Divers cuosts da personal	2'500		2'500		2'954.34	
3101.00	Material da menaschi e da diever	3'000		4'000		2'421.30	
3110.01	Acquist mobilias, maschinas, urdeins			5'000			
3113.00	Acquists d'informatica	5'000				14'400.00	
3130.02	Taxas da telefon	800		800		664.26	
3132.00	Indemnisaziuns dils cussegliaders e giudicaders	30'000		30'000		12'439.15	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels					2'514.35	
3153.00	Manteniment sistem d'EED	5'000		3'000		4'157.95	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	3'000		3'000		1'393.40	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	3'500		3'550		3'575.00	
4210.00	Taxas d'administraziun generala		30'000		20'000		30'577.25
4260.00	Restituziuns		5'000		5'000		3'858.25
4310.00	Atgnas prestaziuns per projects		15'000		12'000		10'045.00
4910.00	Scuntrada interna survetschs		48'000		40'900		43'175.00
1	SEGIRTAD PUBLICA	349'150	120'700	302'150	109'000	304'734.60	187'511.80
	Resultat netto		228'450		193'150		117'222.80
1110	Polizia communalia	16'500	3'000	9'500	3'000	10'917.65	2'352.00
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	10'000		8'000		7'789.65	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	6'500		1'500		3'128.00	
4270.00	Castitgs		3'000		3'000		2'352.00
1400	Dretg general	74'000	22'000	60'500	13'000	73'213.35	41'258.40
3130.07	Mutaziuns - Uffeci funsil/mesiraziu	15'000		15'000		12'284.10	
3132.02	Cuosts giuridics	40'000		25'000		41'200.30	
3611.01	Schazetgs d'immobilias	2'000		2'000		1'884.75	
3612.02	Uffeci da stumadira e concours Surselva	8'000		10'000		8'885.60	
3612.03	Uffeci civil Surselva	8'000		8'000		7'933.60	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	1'000		500		1'025.00	
4260.00	Restituziuns		2'000		1'000		2'767.30
4602.00	Cumpart gudogn digl Uffeci funsil Cadi		20'000		12'000		38'491.10
1500	Pumpiers	142'500	50'000	95'500	46'500	99'698.67	65'654.25
3120.00	Provediment e dismessa	4'000		4'000		3'298.92	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'000		3'000		3'031.35	
3144.00	Manteniment baghetgs	1'000		1'000		662.90	
3611.04	Polizia da fiug cantunala	2'000		2'000		1'820.00	
3612.04	Pumpiers Sursassiala	127'000		85'000		77'955.00	
3612.40	Barschaments e seracass	5'000				12'265.50	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	500		500		665.00	
4200.02	Taxas da cumpensaziun		50'000		40'000		57'200.00
4260.00	Restituziuns					1'982.50	
4470.00	Tscheins d'affittaziun				6'500		6'471.75
1610	Defensiun militara	5'500	11'500			2'788.79	
3144.02	Manteniment stan da schibas	2'000		2'000		2'073.79	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	3'000		9'000			
3910.00	Scuntrada interna survetschs	500		500		715.00	
1620	Protecziun civila	42'450	3'500	42'000	3'500	40'111.57	3'500.00
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	8'000		8'000		7'973.30	
3120.11	Energia e scaldament	6'000		8'000		5'574.15	
3130.06	Taxas e contribuziuns	3'000		2'500		2'919.85	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'500		3'500		3'569.57	

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
3144.13	Manteniment dils locals	6'000		6'000		5'729.15	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	9'000		9'000		8'155.55	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	6'950		5'000		6'190.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		3'500		3'500		3'500.00
1621	Stab directiv communal	68'200	42'200	83'150	43'000	78'004.57	74'747.15
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	3'200		3'200		2'167.40	
3130.31	Mesiras da protecziun lavinas	22'000		15'000		15'701.45	
3130.32	Cuosts IMIS	15'000		15'000		19'590.17	
3130.33	Survigionza Cuolm da Vi	16'000		28'500		19'994.50	
3132.00	Indemnisaziuns dils cussegliaders e giudicaders			5'000		3'300.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	5'000		5'000		6'487.05	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	7'000		11'450		10'764.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		33'200		38'000		63'503.65
4634.00	Contribuziuns dallas interpresa publicas		9'000		5'000		11'243.50
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	2'119'450	247'350	2'070'350	221'550	1'946'707.85	279'022.36
	Resultat netto		1'872'100		1'848'800		1'667'685.49
2110	Scoletta	125'400	21'000	120'200	20'000	124'027.93	30'126.87
3020.00	Pagas	104'000		102'000		107'451.10	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	8'000		6'600		7'657.30	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	5'000		4'500		4'649.83	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'100		1'000		1'006.95	
3090.00	Scolaziun e formaziun	1'800		1'800		371.00	
3104.00	Material da scola e da diever	4'200		3'000		2'315.85	
3104.01	Projects generals e da sport	800		800		327.10	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	500		500		248.80	
4260.00	Restituziuns						12'059.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		21'000		20'000		18'067.87
2120	Scola primara	615'300	66'000	625'900	68'000	685'035.54	110'832.88
3020.00	Pagas	495'000		505'000		572'611.95	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	41'000		38'000		44'170.85	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	40'000		42'000		42'370.05	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	5'500		5'000		5'812.75	
3090.00	Scolaziun e formaziun	7'200		7'800		2'660.45	
3104.00	Material da scola e da diever	16'000		16'000		15'594.09	
3104.01	Projects generals e da sport	10'600		11'600		1'815.40	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi			500			
4260.00	Restituziuns						33'347.70
4631.00	Contribuziuns dil cantun		66'000		68'000		77'485.18
2130	Scola superiura	576'800	96'000	601'000	79'000	502'745.19	69'682.66
3020.00	Pagas	450'000		472'000		413'913.45	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	37'000		38'000		33'085.20	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	35'000		35'000		27'817.45	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	5'000		5'000		4'345.05	
3090.00	Scolaziun e formaziun	6'000		6'600		-11'744.95	
3104.00	Material da scola e da diever	27'500		28'000		22'953.54	
3104.01	Projects generals e da sport	4'200		7'200		2'063.35	
3171.01	Viadis e camps da scola	11'600		8'200		10'060.45	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	500		1'000		251.65	
4260.00	Restituziuns		42'000		26'000		28'980.86
4631.00	Contribuziuns dil cantun		54'000		53'000		40'701.80
2170	Baghetgs da scola Sedrun	339'800	30'350	323'500	24'550	291'193.65	31'145.00
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	96'000		90'000		88'901.40	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	8'000		7'000		6'903.15	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	4'500		4'000		3'590.52	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'100		1'000		910.30	
3099.00	Divers cuosts da personal	1'500		1'000		428.50	
3101.00	Material da menaschi e da diever	7'000		7'000		4'337.10	

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
3110.01	Acquist mobilias, maschinas, urdeins	12'300		1'000		6'497.80	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	20'000		20'000		19'228.20	
3120.11	Energia e scaldament	50'000		55'000		45'925.75	
3134.00	Assicuranzas da caussas	4'000		4'000		3'661.53	
3144.00	Manteniment baghetgs	42'500		40'000		79'535.75	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	1'000		1'000		524.65	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	23'900		28'000		23'900.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	7'000		3'500		6'849.00	
3920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport	61'000		61'000			
4240.00	Taxas da diever e survetschs		2'000		1'000		2'490.00
4470.00	Tscheins d'affittazion		15'600		15'600		15'600.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun						2'880.00
4910.00	Scuntrada interna survetschs		12'750		7'950		10'175.00
2180	Assistenza dil di	37'100	4'000	20'000			
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	20'000					
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	1'800					
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	300					
3130.16	Structuras dil di - ulteriurs	15'000		20'000			
4260.00	Restituziuns		3'000				
4631.00	Contribuziuns dil cantun		1'000				
2190	Direcziun ed administraziun da scola	178'000	28'000	155'200	28'000	139'634.99	28'425.00
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	10'000		10'000		8'583.00	
3020.00	Pagas	75'000		74'000		70'831.20	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	6'500		6'500		6'020.90	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	6'800		6'500		5'726.35	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'000		1'000		777.50	
3090.00	Scolaziun e formaziun	600		600		248.05	
3110.01	Acquist mobilias, maschinas, urdeins	7'000		15'000		6'562.90	
3113.00	Acquists d'informatica	5'600		5'000		3'504.20	
3130.02	Taxas da telefon	4'000		3'600		3'367.46	
3150.01	Manteniment mobilias, maschinas, utensils	25'000		20'000		22'824.16	
3153.00	Manteniment sistem d'EED	14'000		10'000		8'396.40	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	3'000		3'000		2'792.87	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	19'500					
4631.00	Contribuziuns dil cantun		28'000		28'000		28'425.00
2192	Scola populara - ulteriur	129'900	2'000	107'400	2'000	108'579.45	8'809.95
3059.01	Assicuranza d'accidents per scolars e scolaras	1'000		1'000		742.60	
3099.00	Divers cuosts da personal	5'000		3'500		5'112.73	
3130.15	Transport da scolars	76'000		70'000		67'700.72	
3130.17	Lavur sociala da scola	20'000					
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	1'000		1'000		450.00	
3612.05	Scola da musica Surselva	20'000		25'000		18'198.40	
3614.05	Indemnisaziun Bogn Sedrun					9'000.00	
3632.20	Ductrina e pastoraziun	3'000		3'000		3'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	3'900		3'900		4'375.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		2'000		2'000		8'809.95
2200	Scolaziun speciala	51'000		51'000		36'992.45	
3612.01	Regiun Surselva	35'000		35'000		21'662.45	
3612.15	Indemnisaziuns scolas specialas	16'000		16'000		15'330.00	
2510	Scola gimnasiala	66'150		66'150		58'498.65	
3611.06	Indemnisaziun progimnasi	43'650		43'650		36'650.00	
3612.16	Scola claustral	22'500		22'500		21'848.65	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA	1'393'700	1'087'350	1'324'450	1'068'300	408'125.74	109'397.76
	Resultat netto		306'350		256'150		298'727.98

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
3110	Museum "La Truaisch"	58'400	15'000	46'700	16'500	75'116.69	14'706.86
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	3'000		2'000		415.00	
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	16'000		16'000		17'037.50	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	400		500		314.15	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	100		100		114.34	
3101.00	Material da menaschi e da diever	6'000		3'000		2'199.60	
3102.00	Stampats, publicaziuns	3'000		3'000		570.80	
3110.01	Acquist mobiliars, maschinas, urdeins	10'000		3'000		1'385.75	
3119.03	Acquist objects d'exposizion					25'000.00	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	1'000		1'000		835.90	
3120.11	Energia e scaldament	3'500		3'000		3'624.45	
3130.02	Taxas da telefon	1'000		1'000		1'296.12	
3134.00	Assicuranzas da caussas	2'300		2'000		2'066.53	
3144.00	Manteniment baghetgs	8'000		8'000		16'896.70	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	2'000		2'000		766.35	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	2'100		2'100		2'593.50	
4240.02	Entradas museum		4'000		5'000		3'921.86
4250.00	Diversas entradas		2'500		3'000		2'285.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		4'000		4'000		4'000.00
4632.01	Contribuziun Regiun Surselva		4'500		4'500		4'500.00
3210	Bibliotecas	3'500		3'500		3'500.00	
3614.04	Indemnisaziun biblioteca	3'500		3'500		3'500.00	
3290	Cultura - ulteriur	102'000		98'500		88'066.25	
3130.20	Occurrentzas specialas	10'000		10'000		9'098.30	
3149.01	Manteniment maletg dil vitg	15'000		15'000		19'212.30	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	4'500					
3612.06	Museum regiunal	3'500		3'500		3'173.45	
3634.06	Contribuziun "Academia vivian"	7'000		7'000		5'922.55	
3636.01	Promoziun dalla cultura	18'000		14'000		5'511.80	
3636.02	Contribuziuns ad uniuns	17'000		19'000		14'596.85	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	27'000		30'000		30'551.00	
3410	Halla plurivalenta Dulezi	206'000	145'750	172'750	106'000	161'357.50	50'543.90
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	79'000					
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	6'500					
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	4'800					
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	2'500					
3099.00	Divers cuosts da persunal	1'500					
3110.01	Acquist mobiliars, maschinas, urdeins	2'000		18'000			
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	7'000		7'000		6'621.45	
3120.11	Energia e scaldament	25'000		25'000		24'767.10	
3130.02	Taxas da telefon	800		800			
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'000		3'000		2'524.92	
3144.00	Manteniment baghetgs	10'000		10'000		10'268.73	
3150.01	Manteniment mobiliars, maschinas, utensils					1'455.35	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	5'400		4'500			
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	2'000		2'000		465.45	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	50'800		50'000		50'800.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	5'700		52'450		64'454.50	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		25'000		20'000		
4260.00	Restituziuns		1'500		2'000		
4910.00	Scuntrada interna survetschs		35'250				
4920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport		48'000		48'000		
4990.10	Cudischazijun interna dil turissem		36'000		36'000		36'000.00
3411	Piazza da sport	86'800	26'000	72'300	26'000	31'574.30	20'547.00

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
3120.12	Energia			2'000		535.70	
3140.01	Manteniment piazza da sport	8'000		34'000		3'852.50	
3140.02	Manteniment patinera	6'000		2'000		1'385.10	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	41'500					
3910.00	Scuntrada interna survetschs	31'300		34'300		25'801.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		12'000		12'000		
4920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport		4'000		4'000		
4990.10	Cudischazjun interna dil turissem			10'000		10'000	10'000.00
3412	Lag Claus Surrein	56'000	23'600	30'500	23'600	45'622.40	23'600.00
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	1'000		1'000		838.75	
3120.11	Energia e scaldament	2'000		2'000		1'520.75	
3140.05	Manteniment dil Lag da Claus	2'000		9'000		7'516.65	
3144.00	Manteniment baghetgs	32'000		2'000		17'272.45	
3150.01	Manteniment mobilias, maschinas, utensils	2'000		2'000		2'950.80	
3160.00	Tscheins d'affittazjun	5'000		5'000		5'000.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	1'000		1'000		700.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	11'000		8'500		9'823.00	
4480.01	Tscheins d'affittazjun		3'600		3'600		
4990.10	Cudischazjun interna dil turissem		20'000		20'000		20'000.00
3413	Bogn Sedrun	877'000	877'000	896'200	896'200		
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	5'000		5'000			
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	345'000		405'000			
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	28'000		32'000			
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	20'000		22'000			
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	4'000		4'200			
3099.00	Divers cuosts da personal	5'500		8'000			
3100.00	Material da biro	2'000		2'000			
3103.00	Litteratura, gasettas	2'000		2'000			
3109.00	Ulteriurs cuosts da material e rauba	32'000		32'000			
3109.10	Ulteriurs cuosts da material e rauba (Kiosk)	6'000		6'000			
3110.01	Acquist mobilias, maschinas, urdeins	1'500					
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	18'000		18'000			
3120.11	Energia e scaldament	154'000		150'000			
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	85'000		35'000			
3130.02	Taxas da telefon	3'500		3'500			
3130.03	Spesas da banca e schec postal	2'500		2'000			
3130.18	Stampats, publicaziuns	25'000		25'000			
3134.00	Assicuranzas da caussas	10'000		10'200			
3144.00	Manteniment baghetgs	39'000		39'000			
3144.40	Manteniment kiosc	1'000		7'000			
3150.01	Manteniment mobilias, maschinas, utensils	72'000		72'000			
3153.00	Manteniment sistem d'EED	6'000		6'000			
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	1'000		1'000			
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas	3'000		3'000			
3910.00	Scuntrada interna survetschs	6'000		6'300			
4240.20	Entradas bogn da divertiment		160'000		180'000		
4240.21	Entradas wellness		195'000		195'000		
4250.00	Diversas entradas		30'000		45'000		
4250.10	Diversas entradas kiosc		10'000		10'000		
4920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport		9'000		9'000		
4990.10	Cudischazjun interna dil turissem		473'000		457'200		
3500	Baselgias e capluttas	4'000		4'000		2'888.60	
3144.30	Manteniment clutger	4'000		4'000		2'888.60	

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
4	SANADAD Resultat netto	547'000	25'000 522'000	523'500	25'000 498'500	429'292.60	26'507.35 402'785.25
4110	Spitals	169'000		145'000		129'209.60	
3611.07	Indemnisaziuns dils spitals ordeifer la regiun	120'000		120'000		104'378.00	
3612.01	Regiun Surselva	49'000		25'000		24'831.60	
4120	Tgira d'attempai	288'000		288'000		234'232.80	
3612.07	Cumpart cuosts da tgira	280'000		280'000		228'402.60	
3612.20	Sana Surselva	8'000		8'000		5'830.20	
4210	Tgira ambulanta	32'000		30'000		32'474.40	
3612.08	Spitex Cadi	32'000		30'000		32'474.40	
4220	Survetschs da salvament	20'000		20'000			
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	20'000		20'000			
4330	Survetsch da sanadad en scola	38'000	25'000	40'500	25'000	33'375.80	26'507.35
3050.01	Prestaziuns socialas	3'000		3'000		2'260.90	
3136.00	Miedi da scola	2'000		2'000		1'142.05	
3136.01	Dentist da scola	30'000		30'000		28'297.65	
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns			2'500			
3637.00	Contribuziuns per privats	3'000		3'000		1'675.20	
4260.00	Restituziuns		25'000		25'000		26'507.35
5	OVRAS SOCIALAS Resultat netto	475'000	30'000 445'000	377'000	60'000 317'000	299'143.20	122'456.51 176'686.69
5440	Protecziun da giuventetgna - general	20'000	10'000	20'000	10'000	20'467.50	10'233.75
3632.09	Contribuziun laver da giuventetgna Cadi	20'000		20'000		20'467.50	
4632.03	Contribuziun pleiv catolica		10'000		10'000		10'233.75
5451	Tgira d'affons e canortas	8'500		10'500		3'943.40	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	8'000		10'000		3'891.40	
3611.20	Pro Juventute	500		500		52.00	
5720	Susteniments legals	330'000	20'000	230'000	50'000	171'418.70	112'222.76
3637.00	Contribuziuns per privats	320'000		220'000		170'491.40	
3637.01	Prefinanziaziun d'aliments	10'000		10'000		927.30	
4260.00	Restituziuns		20'000		50'000		96'224.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun						15'998.76
5790	Susteniments - divers	116'500		116'500		103'313.60	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	3'000		4'000		1'910.00	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	7'000		7'000		6'031.85	
3612.09	Survetsch social Regiun Surselva	36'000		36'000		36'786.25	
3612.10	Curatella professiunala Surselva	60'000		59'000		50'775.00	
3631.10	Contribuziun mesiras d'integrazion	2'500		2'500		1'997.00	
3636.00	Contribuziuns allas organisaziuns privatas	8'000		8'000		5'813.50	
6	TRAFFIC Resultat netto	1'112'400	168'000 944'400	780'500	133'000 647'500	866'344.55	113'456.85 752'887.70
6150	Vias communalas	1'082'400	143'000	745'500	108'000	798'164.81	86'856.85
3101.00	Material da menaschi e da diever	5'000		5'000		2'500.80	
3111.00	Acquist mobilias, maschinias, vehicels	25'000		12'000			
3120.06	Energia d'illuminaziun publica	8'000		7'500		8'251.45	
3141.00	Manteniment vias e plazzas	423'000		220'000		212'890.38	
3141.03	Schubergiar vias	30'000		30'000		19'463.30	
3141.05	Manteniment garascha sutterrana Dulezi			4'000			

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
3141.10	Dismessa da neiv	210'000		190'000		212'731.87	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	2'000		2'000		500.80	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	120'400		72'000			
3810.00	Recav extraordinari					47'810.21	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	114'000		103'000		115'747.00	
3910.01	Scuntrada interna dismessa da neiv	145'000		100'000		178'269.00	
4210.01	Taxas e lubientschias		8'000		8'000		6'085.00
4240.00	Taxas da diever e survetschs		5'000		30'000		6'713.15
4240.03	Taxas da parcar		50'000		50'000		51'495.00
4240.04	Taxas uras da parcar		30'000		20'000		16'543.70
4260.00	Restituziuns		50'000				
4865.00	Recav extraordinari dil transfer – interpresas privatas						6'020.00
6220	Traffic regiunal	30'000	25'000	35'000	25'000	68'179.74	26'600.00
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas			5'000		7'293.65	
3143.00	Manteniment - construcziun bassa					31'219.00	
3199.01	Cumpra cartas dil di SBB	28'000		28'000		28'000.00	
3612.01	Regiun Surselva	2'000		2'000		1'667.09	
4240.05	Vendita cartas dil di SBB		25'000		25'000		26'600.00
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	1'244'280	1'096'980	1'290'350	1'107'150	1'088'542.36	976'618.14
	Resultat netto		147'300		183'200		111'924.22
7100	Provediment d'aua	5'000		5'000			
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	5'000		5'000			
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal)	681'800	681'800	597'000	597'000	614'745.14	614'745.14
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	94'000		89'000		88'379.80	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	7'700		7'200		7'099.10	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	7'600		6'800		6'577.80	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	2'200		2'000		1'910.55	
3099.00	Divers cuosts da persunal	2'000		2'000		3'266.73	
3101.00	Material da menaschi e da diever	40'000		40'000		36'585.33	
3113.00	Acquists d'informatica					11'716.71	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	3'200		3'200		3'861.06	
3120.11	Energia e scaldament	40'000		36'000		43'403.90	
3130.02	Taxas da telefon	2'000		2'000		2'012.38	
3130.12	Dismessa da gliet	40'000		38'000		33'786.02	
3134.00	Assicuranzas da caussas	6'000		6'000		5'451.42	
3137.00	Taglias e taxas	11'000		11'000		10'809.00	
3143.02	Manteniment dalla canalisaziun	250'000		104'000		16'085.65	
3144.17	Manteniment dalla serenera	118'500		200'000		149'323.12	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	6'000		6'000		7'179.69	
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns					197.35	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	4'000		4'000		62.59	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	20'900		14'500		12'400.00	
3510.00	Deposit finanziaziun speciala					152'504.94	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	26'700		25'300		22'132.00	
4240.07	Taxas da diever canalisaziun		590'000		590'000		596'300.84
4510.00	Prelevaziun ord finanziaziun speciala		91'050		6'330		
4631.00	Contribuziuns dil cantun						17'774.00
4940.00	Tscheins calculatorics		750		670		670.30
7300	Economisaziun dil rumien (general)	27'000		28'000		20'801.40	
3101.00	Material da menaschi e da diever	4'000		8'000		1'145.20	
3612.30	Dismessa da cadavers	4'000		4'000		3'167.20	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	19'000		16'000		16'489.00	

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Preventiv Expensas	Quen 2019 Entradas
7301	Economisaziun dil rumien (menaschi communal)	346'180	346'180	309'150	309'150	305'873.00	305'873.00
3101.00	Material da menaschi e da diever	1'000		1'000			
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	100		100		90.20	
3130.09	Dismessa da rauba bloccoata e rumien special	28'000		28'000		25'998.40	
3130.14	Cuosts da transports	45'000		38'000		32'176.78	
3140.07	Manteniment deponias	5'000		5'000		1'466.03	
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns					74.25	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	62'800		33'500		38'300.00	
3612.11	Taxas fundamentalas Regiun Surselva	165'000		165'000		169'801.44	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	39'100		38'100		37'513.50	
3940.00	Tscheins calculatorics	180		450		452.40	
4240.10	Taxas fundamentalas Regiun Surselva		170'000		170'000		170'444.57
4240.11	Taxas fundamentalas vischernaunca		86'450		65'000		64'782.78
4309.00	Ulteriur recav da menaschi		35'000		35'000		35'610.11
4510.00	Prelevazion ord finanziaziun speciala		24'730		9'150		3'301.19
4612.01	Indemnisaziuns Regiun Surselva		30'000		30'000		31'734.35
7410	Rempars da lavinas e per la protecziun d'auas	101'800	64'000	217'700	188'000	51'751.75	44'000.00
3140.11	Manteniment ovras da protecziun	95'000		210'000		48'923.75	
3142.00	Manteniment rempars da flums e torrents	5'000		5'000			
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	1'800		2'700		1'800.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs					1'028.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		64'000		168'000		44'000.00
4635.00	Contribuziuns dallas interpresas privatas				20'000		
7710	Santeri e sepulturas	28'500	5'000	16'000	5'000	23'553.20	8'000.00
3140.03	Manteniment santeri	18'000		6'000		9'443.20	
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns					1'020.00	
3632.21	Contribuziun pleiv	2'000		2'000		2'050.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	8'500		8'000		11'040.00	
4240.12	Taxas da satrar		5'000		5'000		8'000.00
7900	Planisaziun dil territori	54'000		117'500	8'000	71'817.87	4'000.00
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads			5'000			
3132.12	Planisaziun locala	40'000		70'000		25'228.71	
3132.13	Svilup dil territori	5'000		20'000		32'190.28	
3612.01	Regiun Surselva	7'000		12'500		6'698.88	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	2'000		10'000		7'700.00	
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun				8'000		4'000.00
8	ECONOMIA PUBLICA	4'470'450	3'711'500	4'215'300	3'415'000	5'875'007.25	4'012'230.18
	Resultat netto		758'950		800'300		1'862'777.07
8110	Agricultura	119'100	73'000	130'900	73'000	129'201.06	85'349.66
3140.10	Manteniment alps/pastiras	75'000		84'000		77'426.42	
3144.10	Manteniment baghetgs d'alp	30'000		33'000		36'915.40	
3149.00	Manteniment ulteriurs objects	2'000		2'000		4'636.45	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	1'000		1'000		1'566.94	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	2'500					
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	500		500		293.85	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	8'100		10'400		8'362.00	
4240.09	Taxas d'alps e pastiras		13'000		13'000		15'270.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		22'000		22'000		24'886.50
4611.04	Contribuziuns d'alpegiazziun		38'000		38'000		43'285.16
4631.00	Contribuziuns dil cantun						1'908.00
8200	Forestaless	936'550	692'000	676'000	495'000	657'701.42	567'929.00

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2021 Expensas	Preventiv 2020 Entradas	Preventiv 2020 Expensas	Quen 2019 Entradas
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	20'000	20'000	37'044.40	
3130.14	Cuosts da transports	100'000	100'000	121'286.30	
3140.20	Manteniment dils pazzals per deponer lenna	2'200	1'000	797.95	
3141.01	Manteniment vias d'uaul	433'000	162'000	100'045.84	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	11'000	9'000	23'230.93	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	6'350			
3634.00	Contribuziun	4'000	4'000	3'397.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	360'000	380'000	371'899.00	
4250.04	Vendita da lenna	85'000	80'000	99'888.37	
4250.05	Vendita lenna da brisch	45'000	37'000	50'219.43	
4250.06	Vendita stialas da lenna	13'000	13'000	14'565.15	
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun	279'000	105'000	128'647.05	
4631.00	Contribuziuns dil cantun	270'000	260'000	274'609.00	
8290	Menaschi tecnic	1'231'400	1'194'500	1'270'400	1'227'000
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	735'000	798'000	771'015.50	
3049.00	Ulteriurs supplements	22'000	20'000	22'771.10	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	60'000	63'000	60'892.40	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	45'000	47'000	40'967.98	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	24'000	25'000	24'337.75	
3099.00	Divers cuosts da personal	7'200	9'500	13'686.76	
3100.00	Material da biro	3'000	3'000	2'954.38	
3109.00	Ulteriurs cuosts da material e rauba	17'000	17'000	21'093.74	
3111.00	Acquist mobilias, maschinas, vehicels	83'000	57'000	25'833.09	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	3'000	3'000	2'658.85	
3120.11	Energia e scaldament	7'000	7'000	6'920.65	
3130.02	Taxas da telefon	3'000	3'000	2'241.47	
3134.00	Assicuranzas da caussas	21'000	21'000	21'511.50	
3144.00	Manteniment baghetgs	8'500	3'500	7'309.37	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	90'000	90'000	116'198.98	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	25'000	25'000	27'274.90	
3199.02	Manteniment Via Maighels		5'000	12'362.63	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	67'500	66'700	67'500.00	
3830.00	Amortisaziuns supplementaras facultad administrativa			68'920.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	10'200	6'700	6'695.00	
4240.01	Lavurs per tiarzas persunas		115'000	110'000	127'500.87
4260.00	Restituziuns				726.60
4309.00	Ulteriur recav da menaschi		12'000	25'000	17'179.68
4310.00	Atgnas prestaziuns per projects		155'000	135'000	174'564.25
4501.00	Prelevaziun ord fonds dil capital jester		50'000	30'000	118'444.30
4610.00	Indemnisaziuns dalla Confederaziun Svizra		1'500	1'500	1'433.55
4610.01	Indemnisaziun manteniment Via Maighels			8'000	13'790.32
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun		6'000	6'000	6'323.25
4910.00	Scuntrada interna survetschs		100'000	96'000	103'203.00
4910.01	Scuntrada interna manteniment vias		97'000	94'000	105'083.00
4910.02	Scuntrada interna manteniment infrastructura turistica		143'500	153'500	142'832.00
4910.03	Scuntrada interna digl Uffeci forestal		360'000	380'000	371'899.00
4910.04	Scuntrada interna - manteniment santeri		8'500	8'000	11'040.00
4910.05	Scuntrada interna - manteniment indrezs da sport		1'000	33'000	25'151.00
4910.06	Scuntrada interna - dismessa da neiv		145'000	100'000	178'269.00
4910.07	Scuntrada interna - halla plurivalenta			47'000	59'157.00
8400	Turissem	2'043'400	1'437'000	1'993'000	1'375'000
3140.30	Manteniment loipa	30'000	35'000	21'188.45	3'535'185.67
					1'539'378.75

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
3149.30	Manteniment infrastructura turistica	141'500		80'000		141'296.66	
3161.00	Tscheins d'affittaziun, cuosts d'utilisaziun	51'000		51'000		51'137.70	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	13'800		4'300		27'365.76	
3511.00	Deposit els fonds dil capital agen	50'000		50'000		75'000.00	
3634.30	Contribuziun da menaschi dil Bogn Sedrun					468'604.46	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas					62'500.00	
3635.30	Contribuziun "Sedrun Mustér Turissem"	925'000		970'000		1'045'848.18	
3635.31	Taxas da turissem vischnaunca	53'600		52'500		56'596.38	
3635.33	Contribuziun bus local	75'000		75'000		73'014.98	
3635.35	Contribuziun Pro Lucmagn	10'000		10'000		11'946.10	
3636.30	Occurrentzas turisticas			10'000		10'662.00	
3893.00	Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen					1'300'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	154'500		132'000		124'025.00	
3990.10	Scuntrada interna turisem	539'000		523'200		66'000.00	
4035.01	Taxas da hospis		1'050'000		1'000'000		1'072'643.50
4035.02	Taxas da turissem		290'000		270'000		294'997.73
4240.00	Taxas da diever e survetschs		47'000		50'000		53'700.57
4260.00	Restituziuns		50'000		55'000		55'536.95
4511.00	Prelevaziun da fond capital agen						62'500.00
8500	Industria e commerci	70'000		65'000		153'068.12	62'500.00
3130.21	Promoziun dil liug e marketing	10'000		10'000		11'385.00	
3511.00	Deposit els fonds dil capital agen	50'000		50'000		75'000.00	
3612.01	Regiun Surselva	10'000		5'000		4'183.12	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas					62'500.00	
4511.00	Prelevaziun da fond capital agen						62'500.00
8712	Ovra electrica	70'000	315'000	80'000	245'000	76'704.93	300'475.95
3109.01	Cumpra energia da concessiun ORA	70'000		80'000		76'704.93	
4250.01	Recav ord l'energia da concessiun e participaziun		220'000		150'000		202'667.08
4250.02	Concessiun per traversar cun conducts		95'000		95'000		97'808.87
9	FINANZAS E TAGLIAS	368'650	6'993'140	360'270	6'826'950	1'243'208.67	7'287'832.29
	Resultat netto	6'624'490		6'466'680		6'044'623.62	
9100	Taglias communalas	50'000	2'570'000	50'000	2'560'000	52'826.05	2'918'303.70
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns	10'000		10'000		4'047.55	
3611.09	Indemnisaziun cantun per incasso da taglia	40'000		40'000		48'778.50	
4000.00	Taglia sin entrada		1'700'000		1'700'000		1'984'082.35
4001.00	Taglia sin facultad		360'000		360'000		411'476.00
4002.00	Taglia alla fontauna		160'000		150'000		175'555.20
4010.00	Taglia da persunas giuridicas		350'000		350'000		347'190.15
9101	Taglias specialas	1'157'500		1'197'500		1'359'600.55	
4021.00	Taglia sin schischom		840'000		880'000		841'284.50
4022.00	Taglia sin gudogn da schischom		100'000		100'000		137'470.35
4023.00	Taglia sin scumiada da maun		200'000		200'000		372'486.20
4024.00	Taglia sin donaziuns ed iertas		10'000		10'000		47.00
4033.00	Taglia da tgauns		7'500		7'500		8'312.50
9300	Ulivaziun da finanzas e grevezias	10'460		45'500		17'018.00	
4621.50	Contribuziun dall'ulivaziun da finanzas		1'637		6'500		1'682.00
4621.51	Ulivaziun dallas grevezias dallas muntognas		8'823		39'000		15'336.00

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv Expensas	2021 Entradas	Preventiv Expensas	2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Entradas
9500	Recav da participaziuns	21'000	433'000	17'000	331'500	15'531.75	315'341.19
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	2'000		2'000		2'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	4'000				1'728.60	
3630.02	Franc per la cuntrada	15'000		15'000		11'803.15	
4120.01	Concessiuns e patentas		131'000		280'000		263'433.69
4120.06	RWM Schweiz SA		52'000		51'500		51'907.50
4120.07	Concessiun d'aua sutterrana e d'aua ord il cuolm (SBB)		250'000				
9505	Recav da participaziuns ord las concessiuns dil dretg d'aua		2'570'000		2'450'000		2'351'510.70
4120.02	Tscheins d'aua ORA		1'300'000		1'350'000		1'541'181.10
4120.03	Cumpart svulta energia alpina		130'000		130'000		132'382.30
4120.04	Cumpart gudogn energia alpina		800'000		900'000		600'000.00
4120.05	Dretg per l'utilisazion dall'aua		140'000		70'000		77'947.30
4120.08	Dretg per l'utilisazion per funs e terren		200'000				
9610	Recav da facultad e tscheins	97'750	60'180	120'670	60'450	63'263.11	62'917.45
3400.00	Tscheins dil deivet current	2'000		2'000		304.10	
3406.00	Tscheins dils emprests	90'000		113'000		59'000.00	
3420.00	Procuraziun ed administraziun dil capital	5'000		5'000		3'288.71	
3940.00	Tscheins calculatorics	750		670		670.30	
4400.00	Tscheins dils mieds liquids						170.55
4401.00	Tscheins da retard		5'000		5'000		5'589.50
4407.00	Tscheins - investiziuns finanzialas (liunga vesta)		35'000		35'000		34'625.00
4451.00	Entradas ord participaziuns finanzialas		20'000		20'000		22'080.00
4940.00	Tscheins calculatorics		180		450		452.40
9630	Immobilias dalla facultad finanziala	199'900	192'000	172'600	182'000	202'582.90	263'140.70
3430.00	Manteniment dils baghetgs	54'000		30'000		57'143.46	
3439.90	Ulteriurs cuosts dils baghetgs	105'000		105'000		102'078.94	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	40'900		37'600		43'360.50	
4430.07	Tscheins d'affittazion		125'000		115'000		124'552.25
4430.08	Tscheins pil dretg da baghegiar		55'000		55'000		58'083.05
4439.00	Ulteriuras entradas d'immobilias		12'000		12'000		76'072.40
4634.00	Contribuziuns dallas interpresas publicas						4'433.00
9990	Finiziu dil quen					909'004.86	
9000.00	Surpli entradas					909'004.86	

Quen d'investiziun

Preventiv

1.1.2021 - 31.12.2021

Nr.	Quen d'investiziun structurau tenor funcziuns	Preventiv 2021		Preventiv 2020		Quen 2019	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
I	Quen d'investiziun Resultat netto	5'705'000	1'144'100 4'560'900	3'242'500	728'300 2'514'200	2'582'961.52	828'445.66 1'754'515.86
1	SEGIRTAD PUBLICA Resultat netto			25'000	5'000 20'000	6'520.00	6'520.00
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN Resultat netto	672'000		22'000		67'647.60	77'650.00
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA Resultat netto	585'000	100'000 485'000			66'585.10	66'585.10
6	TRAFFIC Resultat netto	2'883'000	570'000 2'313'000	2'264'500	220'000 2'044'500	1'181'654.90	83'767.00 1'097'887.90
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI Resultat netto	580'000	270'600 309'400	481'000	211'300 269'700	834'489.72	625'768.99 208'720.73
8	ECONOMIA PUBLICA Resultat netto	985'000	203'500 781'500	450'000	292'000 158'000	426'064.20	41'259.67 384'804.53

Quen d'investiziun

Preventiv

1.1.2021 - 31.12.2021

Quen d'investiziun		Preventiv 2021 Expensas	Preventiv 2021 Entradas	Preventiv 2020 Expensas	Preventiv 2020 Entradas	Quen 2019 Expensas	Quen 2019 Entradas
	Quen d'investiziun	5'705'000	1'144'100	3'242'500	728'300	2'582'961.52	828'445.66
	Resultat netto	4'560'900			2'514'200		1'754'515.86
1	SEGIRTAD PUBLICA			25'000	5'000	6'520.00	
	Resutat netto			20'000			6'520.00
1610	Defensiun militara			25'000	5'000	6'520.00	
5030.01	Sanaziun dil stan da sittar			25'000		6'520.00	
6310.01	Contribuziun dil cantun				5'000		
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	672'000		22'000		67'647.60	77'650.00
	Resutat netto		672'000		22'000	10'002.40	
2170	Baghetgs da scola	650'000				14'846.80	77'650.00
5040.01	*4Scola Sedrun - sanaziun	650'000					
5090.02	Scola Sedrun - pegna					14'846.80	
6310.01	Contribuziun dil cantun						77'650.00
2190	Direcziun ed administraziun da scola	22'000		22'000		52'800.80	
5060.01	Amplificazion EED	22'000		22'000		52'800.80	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA	585'000	100'000			66'585.10	
	Resutat netto			485'000			66'585.10
3290	Cultura - ulteriur	250'000	100'000				
5040.01	*4Tuor Putnengia	250'000					
6360.00	*4Contribuziuns d'organisaziuns privatas senza intent da gudogn		100'000				
3410	Halla plurivalenta Dulezi					66'585.10	
5040.01	Halla plurivalenta Dulezi					66'585.10	
3411	Plazza da sport	335'000					
5060.01	*4Patinera artificiala	335'000					
6	TRAFFIC	2'883'000	570'000	2'264'500	220'000	1'181'654.90	83'767.00
	Resutat netto		2'313'000		2'044'500		1'097'887.90
6150	Vias communalas	2'883'000	570'000	2'264'500	220'000	1'181'654.90	83'767.00
5010.01	*4Via Dentervitgs	630'000					
5010.05	Via Strem			87'000		213'493.75	
5010.06	Via d'access e parcadis halla plurivalenta	100'000				170'038.80	
5010.09	Sanaziun via dalla Staziun	1'093'000		1'360'000		69'886.35	
5010.10	Sanaziun dalla Punt Drun			105'000			
5010.11	*4Passapei a Tschamut	200'000					
5010.12	*4Via Prau Cumin	130'000					
5030.02	Parcadi ed ambient Dulezi	120'000		712'500		728'236.00	
5030.03	*4Parcadis sin territori communal	610'000					
6110.01	Restituziuns da tiarzas persunas per vias		570'000		220'000		83'767.00
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	580'000	270'600	481'000	211'300	834'489.72	625'768.99
	Resutat netto			309'400		269'700	
							208'720.73
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal)	330'000	70'000	91'000	40'000	506'757.09	240'226.34
5032.01	*4Via Dentervitgs - lingia da meteo	100'000					
5032.02	Fussal da plievgia					424'116.31	
5032.03	Canalisaziun - Via Strem			5'000		19'027.85	
5032.04	Canalisaziun - Via dalla Staziun	230'000		86'000			
5042.01	Remplazzar la garasca per la serenera					63'612.93	
6310.01	Contribuziun dil cantun						57'400.00

Quen d'investiziun		Preventiv 2021 Expensas	Preventiv 2020 Entradas	Preventiv 2020 Expensas	Quen 2019 Entradas
6370.01	Taxas da colligiazun		70'000	40'000	182'826.34
7301	Economisaziun dil rumien (menaschi communal)	10'000	185'000	25'502.56	
5033.01	Plazzas da rumians (molocs)			25'502.56	
5033.02	Plazzas da rumians communalas	10'000	185'000		
7410	Rempars da lavinas e per la protecziun d'auas	240'000	200'600	205'000	302'230.07
5030.03	Project da protecziun			57'364.90	
5030.04	Project Scharinas	240'000	205'000	244'865.17	
6310.03	Contribuziun dil cantun project da protecziun				66'611.75
6310.04	Contribuziun dil cantun project Scharinas		193'000	164'800	212'112.30
6310.05	Subsidi cantunal Val Strem				50'663.35
6350.03	Contribuziun project da protecziun				8'641.80
6350.04	Contribuziun project Scharinas		7'600	6'500	11'044.50
6350.05	Contribuziun privata Val Strem				36'468.95
8	ECONOMIA PUBLICA	985'000	203'500	450'000	426'064.20
	Resutat netto		781'500	158'000	384'804.53
8110	Agricultura	100'000			
5030.01	* ⁴ Alp Val Giuv	100'000			
8200	Forestaless	295'000	203'500	450'000	4'628.40
5010.01	Via da maschina dil Tgom (Sut Seivs-Foppa)	295'000		450'000	4'628.40
6310.01	Contribuziun dil cantun		203'500	292'000	
8290	Menaschi tecnic				358'169.40
5040.00	Luvratori stradaless				467.85
5060.00	Maschina forestala				357'701.55
6160.00	Restituziuns da tiarzas persunas				41'259.67
8400	Turissem	590'000			63'266.40
5010.00	* ⁴ Senda "sur vitg"	100'000			44'236.60
5010.01	* ⁴ Senda Val Milàr	70'000			
5010.02	* ⁴ Punt Salins	310'000			
5030.01	* ⁴ Loipa - infrastructura	110'000			
5040.01	Sanaziun - Bogn Sedrun				19'029.80

*4 = Il project ed il credit d'impegn persuenter vegnan tractai dil/s gremi/s cumpetents a caschun d'ina radunanza separata che ha liug suenter la tractaziun dil preventiv 2021.